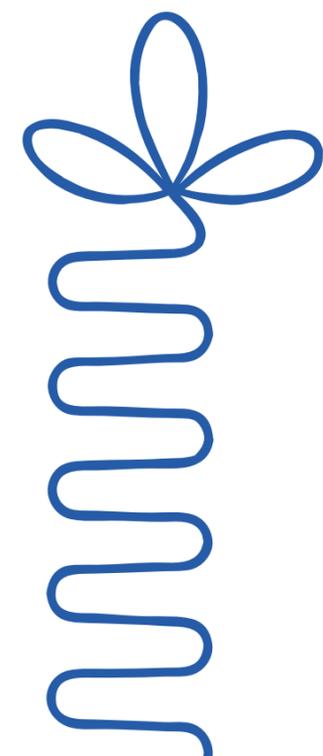


**Aurifil: filati
per le industrie
manifatturiere**

Aurifil: threads
for manufacture
industries



Indice contenuti

Contents index

Introduzione Introduction	6
Cotone, materia prima d'eccellenza Cotton, raw material of excellence	8
Perché utilizzare il cotone Why cotton	10
Perché utilizzare il cotone bio Why organic cotton	12
Produzione, made in Aurifil Production, made in Aurifil	14
Made in Italy Made in Italy	16
Cartella Colori Cotone Aurifil Aurifil Cotton Color Chart	18
Cartella Colori re-fil re-fil Color Chart	24
re-fil, il cotone 100% bio di Aurifil re-fil, Aurifil 100% organic cotton	28

Settori di applicazione Application fields	30
Perché utilizzare filati Aurifil nella manifattura di biancheria per la casa Why use Aurifil threads in the manufacture of Home Linen	32
Categorie Categories	36
Moodboards Moodboards	38
Perché lavorare con Aurifil Why working with Aurifil	48
Basi tessili utilizzate Textile fabrics used	52
Stili dei book Books styles	53
Book Confezioni Sewing & Stitching Book	55
Book Ricami Embroideries Book	88
Lavaggi Washing rules	128
Certificazioni Certifications	130
Crediti Credits	133

Introduzione Introduction



“Dopo essermi diplomato alla scuola Perito Tessile di Varese, nel 1957 ho iniziato la mia attività incentrata sulla produzione di disegni Jaquard per macchine automatiche da ricamo.

Le prime collaborazioni furono con alcune ditte che producevano ottimi filati, ma con caratteristiche tecniche di torsione e polverosità non perfettamente idonee per essere utilizzati su queste macchine industriali. Sin da subito capii che il cotone sarebbe stato il filato ideale. Era assolutamente necessario trovare una fibra di cotone di alta qualità che non creasse problemi.

Con il mio compagno di studi, Adolfo Veronelli, abbiamo fondato AURIFIL nel 1983 con un obiettivo in mente: l'eccellenza. Ci siamo proposti di produrre un filato di massima qualità utilizzando le migliori fibre Egiziane, le migliori tintorie ed i migliori macchinari. Con la collaborazione di alcuni altri nostri amici specializzati in chimica tessile, abbiamo messo a punto una bozzima (sostanza liquida collosa che serve per dare morbidezza ed una maggiore scorrevolezza alla fibra di cotone riducendo sensibilmente la polverosità). Ci siamo riusciti ed eravamo molto entusiasti di poter finalmente proporre ai nostri clienti un filato perfetto!

Ma pochi anni dopo sono entrati prepotentemente sul mercato i filati sintetici rayon e poliestere che, oltre ad avere costi minori, garantivano una maggiore resistenza ai lavaggi e non facevano alcuna polvere. In aggiunta il rayon viscosa “brillava” tanto da essere chiamato persino SETA!

Per contrastare questa situazione abbiamo continuato ad implementare la ricerca introducendo nuovi colori e soprattutto titolazioni diverse, dando così la possibilità ai clienti di creare ricami ad effetto su ogni tipologia di tessuto.

Da allora il cotone Aurifil è sempre stato il materiale privilegiato dalle principali aziende produttrici di biancheria per la casa, in quanto, solo il filato di cotone può dare davvero una piacevole sensazione di calore naturale.

Un fattore molto apprezzato anche dal mondo dell'“alta moda”, sempre più scrupoloso nell'utilizzo di fibre davvero naturali e portavoce per eccellenza di valori eterni come la raffinatezza, il buon gusto e la cultura”.

Angelo Gregotti



“After graduating from the Textile's school of Varese, I started my business in 1957, focused on producing Jaquard designs for automatic embroidery machines.

The first collaborations were with companies that produced high quality threads, however with characteristics such as torsion and high lint, I immediately understood that Cotton would be the most suitable thread: it was necessary to find a high-quality cotton fiber that did not create problems.

With a fellow student of mine, Adolfo Veronelli, we founded AURIFIL in 1983 with a goal in mind: excellence. We set out to produce the highest quality threads using the best Egyptian fibers, the best dyeing plants, and the best machinery. Collaborating with some of our friends specializing in textile chemistry, we developed an oil-like liquid substance which served to soften the cotton fiber and amplify the smoothness, significantly reducing the dustiness. We achieved it and were very excited to finally be able to offer our customers the perfect thread.

However, after a few years, rayon and polyester synthetic fibers hit the market, which in addition to costing less, guaranteed greater resistance when washing and didn't generate dust. In addition, viscose rayon “glowed” so much that it was called SILK!

To counter this, we continued our research, introducing new colours and above all, different weights giving customers the possibility to embroider on all types of fabric. Since then, Aurifil cotton has always been the material of choice for household linen manufacturers, as the only cotton thread that really gives a pleasant natural warm feeling.

A factor that is also highly appreciated by the world of “high fashion”, which is increasingly scrupulous in its use of truly natural fibers and synonymous par excellence with eternal values such as refinement, good taste and culture.”

Angelo Gregotti

Cotone, materia prima d'eccellenza

Cotton, raw material of excellence



Il cotone naturale utilizzato da Aurifil per la produzione dei suoi filati è egiziano, proviene da Giza, da cui prende il nome. È una fibra extra-long con una lunghezza superiore ai 33 mm, grazie alla quale è possibile realizzare filati con titoli molto fini ad elevata resistenza (RKM).

Le varietà possono essere identificate in: Giza 45, 92, 87, 88, 93, 96.

Il processo di produzione del cotone è tanto affascinante quanto rigoroso. Le piante vengono interrate verso la fine di marzo e lasciate crescere per circa sei mesi fino a quando a settembre si procede alla raccolta.

Questa viene eseguita esclusivamente a mano in cinque tranches, in modo da prelevare ad ogni passaggio solo i fiocchi che si trovano al giusto punto di maturazione. I fiocchi verranno poi lavorati in filatura, dove verranno aperte le balle e mischiate tra loro per avere una miscelazione omogenea delle fibre. Si passa poi alla sfioccatura e successivamente alla cardatura. Il nastro di filatura viene via via affinato per poi passare allo stiro, fino ad ottenere lo stoppino con il titolo desiderato. Il filato subirà il processo di torcitura e verrà dunque vaporizzato per assicurarne la stabilizzazione. La binatura di 2 capi darà vita al filato ritorto, anch'esso poi fissato per stabilizzarlo e gasato per eliminare la peluria superficiale.

The natural cotton used by Aurifil to produce its threads is Egyptian, coming from Giza, from which it takes its name. It's an extra long fiber with a length greater than 33mm, which makes it possible to produce very fine thread with a high resistance (RKM).

The varieties can be identified as: Giza 45, 92, 87, 88, 93, 96.

The cotton production process is as fascinating as it is rigorous. The plants are planted towards the end of March and are left to grow for about 6 months. In September we proceed with the harvest, exclusively

carried out by hand in five tranches, to ensure that only the ripe flakes are picked. The flakes then go through the spinning process, where the bales are opened and mixed to have a homogenous mix of the fibers.

Then we move on to the unraveling and subsequently to the carding. The spinning strip is gradually refined and then passed to the stretching until the wick with the desired weight is obtained. The doubling of 2 bobbins will give life to the twisted thread which is then fixed through thermofastening and the lint eliminated through the singeing phase.



Perché utilizzare il cotone?

Why cotton?



Il cotone è la fibra naturale più usata al mondo e grazie alle sue caratteristiche è il materiale privilegiato per fabbricare tessuti.

Storicamente l'origine del cotone risale ad almeno 7.000 anni fa. Dalle scoperte fatte in Perù si pensa infatti che la fibra, ricavata dai semi delle piante *Gossypium*, venisse utilizzata già dagli antichi Aztechi.

Oltre a rappresentare una scelta responsabile e consapevole per chiunque abbia a cuore le tematiche ambientali, il cotone vanta delle caratteristiche qualitative che lo rendono davvero unico.

Anzitutto è una fibra resistente sia all'usura sia al lavaggio. Grazie alla presenza di acqua il cotone è resistente alla rottura quando viene applicata una forza nel senso della lunghezza della fibra. Le fibre umide sono più tenaci di quelle secche.

È anche una fibra traspirante, molto igienica ed anallergica. A questo proposito il cotone riduce il proliferarsi di germi e microbi dannosi per l'organismo, prevenendo allergie e irritazioni.

Tra le sue peculiarità troviamo inoltre la leggerezza, la morbidezza ed elevate proprietà di assorbimento: caratteristiche che rendono questa fibra un perfetto alleato per le trasformazioni del tessuto in prodotti finiti confezionati.

Grazie a tutte queste proprietà, il cotone rappresenta l'alternativa migliore all'utilizzo delle fibre artificiali, come il poliestere. Tra i molteplici vantaggi di questo materiale sintetico vi è il rilascio di micro particelle che, lavaggio dopo lavaggio, vanno ad inquinare irrimediabilmente gli oceani.

Altre problematiche intrinseche sono lo sviluppo di cattivi odori, la non traspirabilità, la generazione di cariche elettrostatiche che attirano molta polvere ed il trattenimento delle macchie.



Cotton is the most used natural fiber in the world and, thanks to its characteristics, it is the preferred material for making fabrics, clothing and upholstery. It is a 100% natural material, thanks to its organic origin and composition exclusively made from natural fibers.

Historically, the original cotton dates back to at least 7,000 years ago. From the discoveries made in Peru it is believed that the fiber, obtained from the seeds of the *Gossypium* plants, were already used by the ancient Aztecs.

In addition to representing a responsible and conscious choice for anyone who cares about environmental issues, cotton boasts qualitative characteristics that make it truly unique.

Firstly, it is a fiber that is resistant to both wear and washing. Cotton is in fact resistant to breaking when a force is applied along the length of the fiber due to the presence of water: wet fibers, in fact, are more tenacious than dry ones.

It is also a breathable, very hygienic and hypoallergenic fiber. In this regard, cotton reduces the proliferation of germs and microbes that are harmful to the body, preventing allergies and irritation.

Among its prerogatives, lightness, softness, and high absorption properties - characteristics that make this fiber a perfect ally in the transformation of the fabric into finished products.

Thanks to all these peculiarities, cotton represents the best alternative to the use of artificial fibers, such as polyester. Among the many disadvantages of this synthetic material, there is for example the release of micro particles which, wash after wash, irreparably pollute the oceans; this, in addition to other intrinsic issues such as the development of bad odors, non-breathability, the generation of electrostatic charges that attract a lot of dust and the retention of stains.

Perché utilizzare il cotone bio?

Why organic cotton?

Scegliere il cotone per le proprie produzioni tessili è senza dubbio l'alternativa più sostenibile, motivo per cui la ricerca e sviluppo Aurifil sono da sempre focalizzate su questo materiale.

Per rendere più sostenibili le produzioni industriali legate al mondo del ricamo, minimizzando ancor di più il loro impatto ambientale, è nato re-fil il cotone 100% biologico di "casa" Aurifil. Un prodotto d'eccellenza creato utilizzando una qualità extra di cotone egiziano Makò a fibra lunga che permette di assicurare le stesse caratteristiche qualitative e di performance del Cotone Classico, combinate ad un'anima totalmente sostenibile ed OGM free.

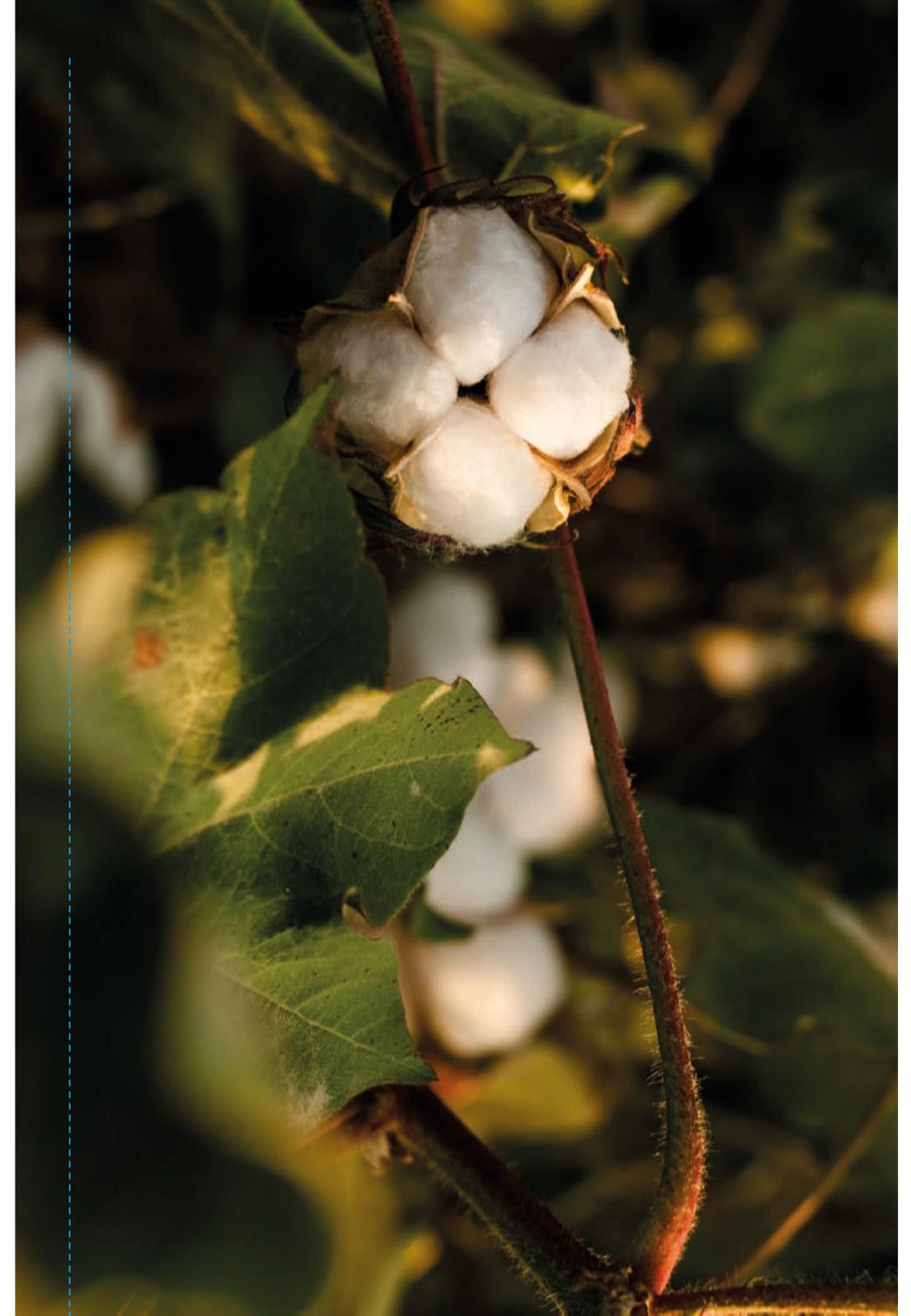
Il nostro cotone biologico viene coltivato seguendo le più ferree regole dell'agricoltura biologica, esattamente come avviene per i prodotti alimentari. Grazie a particolari tecniche, esso viene ad esempio coltivato utilizzando meno acqua ed evitando completamente l'uso di prodotti antiparassitari, nocivi per il terreno e colpevoli della sua ridotta fertilità. Attenzioni particolari vengono osservate lungo l'intera filiera produttiva come, ad esempio, la rinuncia all'impiego di solventi e resine nelle fasi di tessitura per evitare che essi vengano rilasciati nell'acqua nei successivi lavaggi o sulla pelle.

Choosing cotton for your textile productions is undoubtedly the most sustainable choice, which is why Aurifil R&D department has always focused on this matter.

At Aurifil we asked ourselves: how can we make industrial productions linked to the embroidery world even more sustainable, minimizing their environmental impact even more? This is how re-fil, Aurifil 100% organic cotton, was born.

A product of excellence created using an extra quality of long-staple Egyptian Makò cotton, which ensures the same quality and performance characteristics of the Classic Cotton, combined with a totally sustainable and GMO-free soul.

Our organic cotton is grown according to the strictest rules of organic farming, just like food products. For instance, it is grown using less water and completely avoiding the use of pesticide products, harmful to the soil and responsible of its reduced fertility. Other precautions are observed along the production chain, such as the renunciation of the use of solvents and resins in the weaving phases, to prevent them from being released into the water in subsequent washes, or onto the skin.



Produzione, made in Aurifil

Production, made in Aurifil

Il filato greggio viene stoccato direttamente nelle tintorie, dove avverranno le fasi di mercerizzo e tintura. Il mercerizzo conferisce maggior lucentezza e resistenza, grazie al fatto che le fibre vengono parallelizzate. La tintura, permette ad Aurifil di offrire al mercato una gamma di 270 colori.

Queste cromie sono frutto di un accurato bilanciamento tra le richieste continuative delle aziende ed un'accurata analisi delle tendenze per offrire ai clienti una gamma davvero completa, composta da tinte continuative ed altre più sperimentali.

La tintura avviene in matasse, le quali vengono poi asciugate con un processo che può durare anche 24 ore, a seconda della finezza del filato e della velocità di asciugatura.

In un passaggio successivo, le matasse vengono dipanate al fine di ottenere rocche dure, pronte per essere lavorate. Segue la fase di roccatura, nella quale viene applicato uno speciale olio lubrificante per assicurare al filo, nelle lavorazioni successive (come il ricamo), uno scorrimento fluido con ridotto rilascio di peluria.

Il Cotone Aurifil è disponibile in coni (140 gr e 250 gr) e spole grandi (30 gr). La lunghezza del filato avvolto su questi supporti dipende dalla sua titolazione. I titoli disponibili sono 50/2, 40/2, 28/2, 12/2, 30/2x6.

Dalla coltura alla confezione, tutto il processo produttivo del Cotone Aurifil è caratterizzato dalla combinazione sinergica di manualità e tecnologia, che conferisce al prodotto la massima qualità.



The raw thread is stored directly at the dyeing plants where the mercerizing and dyeing phases take place. The first gives the fiber greater resistance due to the fibers being parallelized, and shininess. The second, dyeing, allows Aurifil to offer the market a cotton thread available in a wide range of colors, currently 270.

These colors are the result of an accurate balance between the continuous requests from companies and a thorough trend analysis with the final aim to offer customers a truly complete range, consisting of continuous colors but also more experimental ones.

The dyeing takes place on skeins, which are then dried with a process that can last up to 24 hours, depending on the fineness of the thread and the drying speed. In a subsequent step, the skeins are unraveled in order to obtain reels ready to be processed within the Aurifil production site. The winding phase follows, in which a special lubricating oil is applied to ensure the thread, in subsequent processes (such as embroidery), runs smoothly and with a reduced release of lint.

Thanks to its consolidated experience, Aurifil has developed a product offer that meets the varied needs of companies. Aurifil Cotton is in fact available both in cones (140 gr and 250 gr) and large spools (30 gr). The length of the thread wound on these supports depends on their weights. Aurifil thread weights are 50/2, 40/2, 28/2, 12/2, 30/2x6.

From cultivation to packaging, the entire production process of Aurifil Cotton is characterized by a combination of manual skills and technology. An unparalleled synergy, which guarantees maximum product quality.

Made in Italy

Made in Italy



I filati di cotone Aurifil sono frutto della combinazione tra l'eccellenza produttiva e manifatturiera. Il cotone viene coltivato a Giza, in Egitto, dove, grazie alle condizioni climatiche, si ottiene il cotone Makò a fibra lunga più pregiato al mondo. Le lavorazioni successive avvengono completamente in Italia.

Le fasi di Binatura, Termofissaggio, Torcitura, Gasatura, Aspatatura, Mercerizzazione, Tintura, Asciugatura, Dipanatura e Roccatatura sono svolte interamente in Italia nei nostri stabilimenti produttivi o presso artigiani specializzati sul territorio nazionale, da noi scrupolosamente selezionati.

Il "Made in Italy" non è soltanto una fredda indicazione geografica, ma garanzia di eccellenza e competenza a tutto tondo, dall'artigianato, all'industria, passando per l'inventiva, l'innovazione e la genialità creativa che affondano le radici nella nostra cultura del fare.

Aurifil cotton threads are the result of a combination of productive and manufacturing excellence. We source the best long-staple Makò cotton in the world from Giza, Egypt, and then process it 100% in Italy.

The phases of Doubling, Twisting, Thermo Fastening, Singeing, Reeling, Mercerization, Dyeing, Drying, Unwinding & Winding are, in fact, carried out entirely in Italy, in our production plants or at selected skilled artisans facilities throughout the country.

The "Made in Italy" is not just a cold geographical indication, but a guarantee of excellence and all-round competence: from craftsmanship, industry, passing through the inventiveness, innovation and creative genius that define our growing culture.



Cartella Colori Cotone Aurifil

Aurifil Cotton Color Chart

1	2	3
2021	2214	2405
2026	5009	6723
2110	1133	2410
2123	2150	2423
6001	2235	2415
5001	2240	2435
2130	1104	2425
2105	1154	2430
2125	2220	2437
2115	6729	2445
5015	2225	2455
2120	5002	1100
2135	2277	2530
1135	2245	2440
2134	2255	2230
2132	2270*	1103
2140	2265*	2260*
2145	2250*	2460







Cartella Colori re-fil

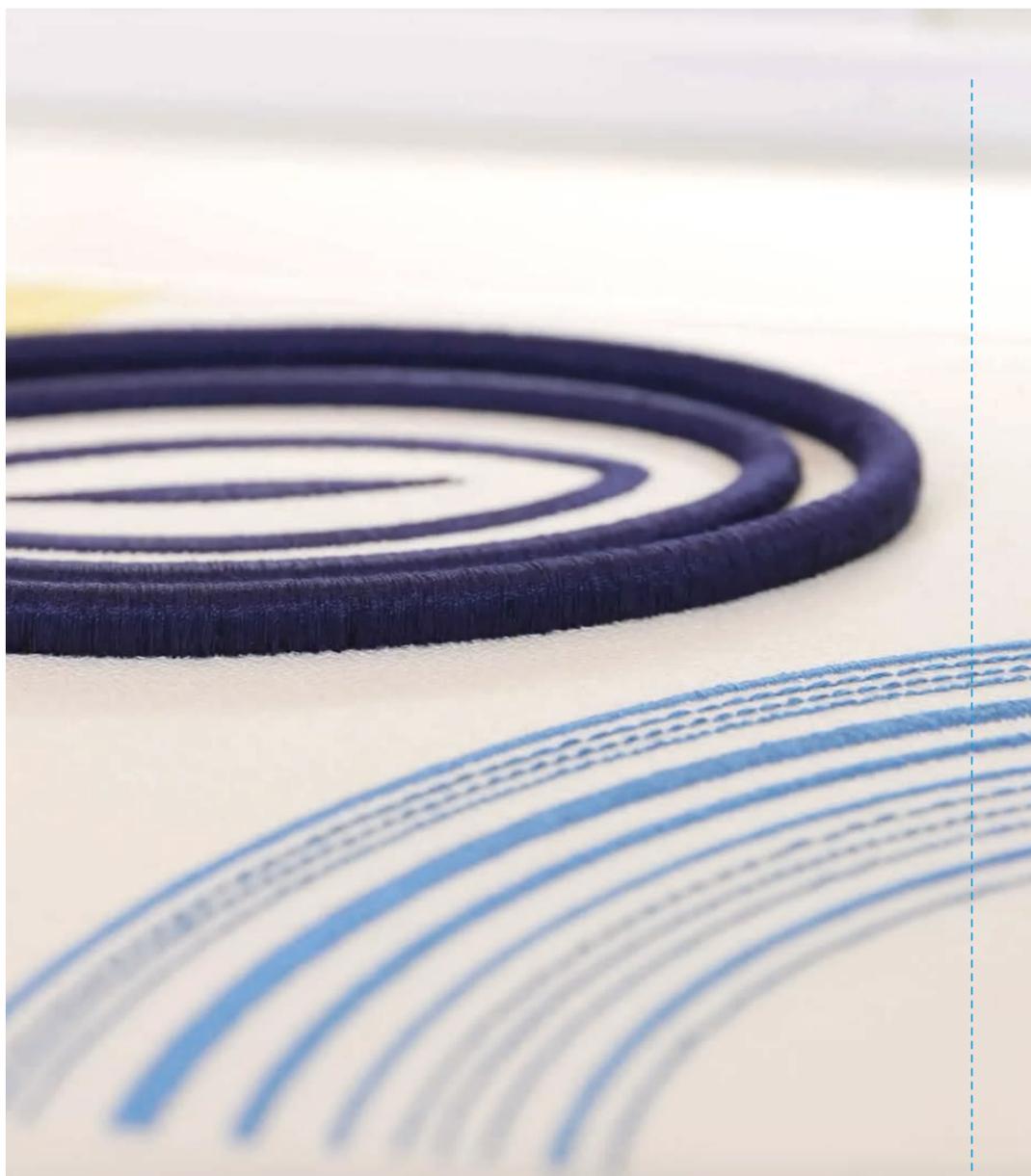
re-fil Color Chart





re-fil, il cotone 100% bio di Aurifil

re-fil, Aurifil's 100% organic cotton



Re-fil è il cotone 100% biologico di Aurifil. Un prodotto d'eccellenza creato utilizzando una qualità extra di cotone egiziano Makò a fibra lunga, che permette di assicurare le stesse caratteristiche qualitative e di performance del Cotone Classico, combinate ad un'anima totalmente sostenibile ed OGM free.

Re-fil è un cotone sostenibile e certificato Oeko-Tex, BCI e GOTS (Global Organic Textile Standard). Il marchio assicura che vi sia separazione fisica tra cotone biologico e cotone convenzionale in ogni fase della catena del valore, che l'uso di sostanze chimiche nei processi a umido rispetti i protocolli stabiliti da GOTS e che i fornitori rispettino gli standard dell'Organizzazione Internazionale del Lavoro (ILO).

La certificazione GOTS è garanzia di rispetto del protocollo 6.0 lungo tutta la filiera (dalla coltivazione alla finalizzazione). Il seme non è geneticamente modificato, la coltivazione è biologica (ovvero non impiega pesticidi) e viene eseguita con un criterio di razionalizzazione nell'uso dell'acqua. La filatura e i passaggi successivi sono dedicati per evitare contaminazione con pulviscolo di cotone non biologico.

Proprio come il cotone classico, anche il re-Fil è disponibile in un'ampia gamma di colori, attualmente 108. Queste cromie, anch'esse certificate GOTS, sono frutto di un accurato bilanciamento tra le richieste continuative delle aziende ed un'accurata analisi delle tendenze, per offrire ai clienti una gamma davvero completa, composta da tinte continuative ed altre più sperimentali.

Grazie alla consolidata esperienza, Aurifil ha messo a punto un'offerta di prodotto rispondente alle varie esigenze delle aziende. Questo cotone biologico è disponibile in conigli grandi da 250gr e spole grandi da 30gr vendute in scatole da 6.

La lunghezza del filato avvolto su questi supporti dipende dalla sua titolazione: 50/2, 40/2, 28/2.

Re-fil is Aurifil 100% organic cotton: a product of excellence created using an extra quality of long-staple Egyptian Makò cotton, which ensures the same quality and performance characteristics of Classic Cotton and it's GMO free.

Re-fil is a sustainable and certified Oeko-Tex, BCI and GOTS (Global Organic Textile Standard) cotton. The brand ensures that there is physical separation between organic cotton and conventional cotton at every stage of the value chain, that the use of chemicals in wet processes comply with the protocols established by GOTS and that suppliers comply with the standards of the International Labor Organization (ILO).

The GOTS certification is a guarantee of compliance with the 6.0 protocol throughout the whole supply chain (from cultivation to finalization): the seed is not genetically modified, the cultivation is organic (doesn't use pesticides) and is performed with a rationalization criterion in the use of water, spinning and subsequent steps are dedicated to avoid contamination with non-organic cotton dust.

Just like Classic Cotton, re-Fil is also available in a wide range of colors, currently 108. These colors, also GOTS certified, are the result of an accurate balance between the continuous requests from companies and a thorough trend analysis with the final aim to offer customers a truly complete range, consisting of continuous colors but also more experimental ones.

Thanks to its consolidated expertise, Aurifil has developed a product offer that meets the varied companies' needs. This organic cotton is only available in large cones (250gr each) and large spools (30gr each) sold in boxes of 6.

The length of the thread wound on these supports depends on their weights: 50/2, 40/2, 28/2.

Settori di applicazione

Application fields



Casa/Home



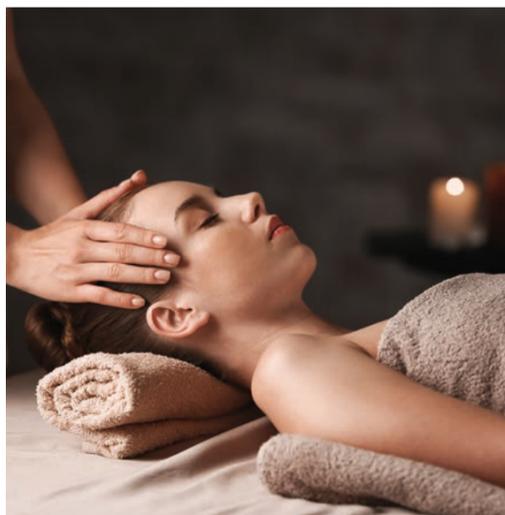
Ospitalità/Hospitality



Aerei/Planes



Spiaggia/Beach



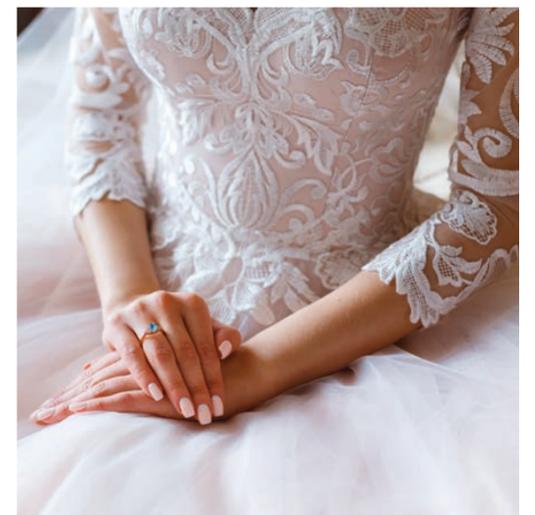
Benessere/Wellness



Nautica/Nautical



Su misura/Bespoke



Occasioni/Opportunities

Perché utilizzare filati Aurifil nella manifattura di biancheria per la casa

Why use Aurifil threads in the manufacture of home linen



Aurifil è sinonimo di filati di qualità dagli anni Ottanta. In tutti questi anni ha costruito una clientela composta da ricamatori, manifatture e designers che scelgono il suo filato di cotone in quanto considerato il più adatto alle loro esigenze specifiche. Grazie alle caratteristiche tecniche ed alla qualità della materia prima, i ricami, le decorazioni e le cuciture realizzati con i filati di cotone Aurifil sono infatti qualitativamente eccellenti. Punti impeccabili, cuciture accurate sono il risultato finale lucente e perfetto.

I filati di cotone Aurifil sono il partner ideale per ogni tipo di lavorazione. Sono stati appositamente progettati per essere i più adatti per le manifatture ed i confezionisti di biancheria per la casa per le caratteristiche tecniche di torsione e finissaggio, per le cinque diverse titolazioni disponibili e l'ampia gamma di colori Indanthren resistenti al cloro.

I diversi titoli dei cotoni Aurifil sono stati testati sulle più famose macchine del settore.

Parlando invece del colore, occorre evidenziare due aspetti: da un lato l'ampia gamma di colori Aurifil che consente una perfetta combinazione tra tessuto e filo, dall'altro il fatto che il cotone Aurifil è disponibile anche in tinta Indanthren, a differenza delle sole tinte reattive offerte da molti competitor. Questo rappresenta un enorme vantaggio, in quanto garantisce l'integrità del colore anche con i lavaggi delle lavanderie industriali.

Grazie alla sensibilità del tintore ed alle diligenti procedure del controllo qualità aziendale, una caratteristica particolarmente performante dei filati Aurifil è la continuità del tono colore tra i diversi lotti prodotti.

Soffermandoci ancora sul prodotto finito, la texture e l'integrità del filato sono certamente le caratteristiche che rendono Aurifil così apprezzato.

Questo perché tutti i nostri cotoni sono mercerizzati, una garanzia di estrema lucentezza e resistenza unitamente ad una migliore capacità di assorbimento del colorante.

Anche lungo il processo produttivo, il cotone Aurifil si dimostra un alleato vincente. Grazie al processo di roccatura all'insegna delle tecnologie più avanzate, le difettosità del prodotto (come lo sfilacciamento, la peluria, il groviglio dei fili e i residui post-lavoro) sono ridotte a zero. Il cotone Aurifil è davvero resistente anche nelle titolazioni più fini, limitando al massimo i fermi-macchina.

Un ulteriore beneficio nell'utilizzare i filati di cotone Aurifil è dato dall'ampia offerta di confezioni disponibili, dal cono alle spole, per dare al cliente la possibilità di scegliere il supporto più congeniale alla lavorazione da effettuare.

Un approccio dunque sostenibile, che si inserisce nel modo "responsabile" di pensare di Aurifil. I processi produttivi sono sicuri, certificati e rispettosi dell'ambiente e dei lavoratori coinvolti. In questo scenario, Aurifil si impegna a sostenere gli standard e le certificazioni a livello europeo, supportando inoltre iniziative che coinvolgono il riciclo dei materiali e la tutela dell'ambiente.

Aurifil has been synonymous with quality since the 1980s. In all these years, we have built a clientele comprising embroiderers, manufacturers and designers who choose Aurifil cotton thread as it is considered the most suitable for their specific needs. Thanks to the technical characteristics and the quality of the raw material, the embroideries, decorations and seams made with Aurifil Cotton threads are in fact qualitatively excellent: impeccable stitches, accurate seams, a shiny and perfect final result.

Aurifil threads are the perfect partner for any type of processing. They have in fact been specifically designed to be the most suitable for manufacturers and garment makers who produce household linen: for the technical characteristics of twisting and finishing; for the five different thread weights available and the wide range of chlorine resistant Indanthren colors. With such a varied range of processes for the world

of home linen and the many models of machinery available on the market, it is often a problem to find a thread that is truly compatible, thus fully satisfying the production needs. The different weights of Aurifil cotton have instead been tested on the most famous machines in the sector, and therefore ensure perfect compatibility.

Speaking instead of color, two aspects need to be highlighted: on one hand the wide range of Aurifil colors, which allows you to have the right thread to associate with the processes starting from a single color chart. On the other hand, the fact that Aurifil Cotton is also available in Indanthren color, unlike only the reactive colors offered by many competitors. This represents a huge advantage: the washing possibilities, thanks to Indanthren colors are much better, as the integrity of the color is always efficient even with industrial laundries.



Thanks to the sensitivity of the dyer and the diligent procedures of the company quality control, a performing characteristic of Aurifil threads is the continuity of the color tone between the different batches produced.

Still dwelling on the finished product, the texture and integrity of the thread are certainly the characteristics that make Aurifil so popular. This is because all Aurifil cottons are mercerized: a guarantee of extreme shine and resistance, together with a better absorption capacity of the dye.

Even along the production process, Aurifil cotton proves to be a winning ally: thanks to the winding process based on the most advanced technologies, product flaws (such as fraying, lint tangle of threads and post-work residues) are reduced to zero. But that's not all: Aurifil Cotton is very resistant, even in the finest weights, limiting machine stops as much as possible.

All these factors improve the production performance, making it faster and more qualitative, and contribute to limiting the maintenance of machinery as much as possible.

A further benefit in using Aurifil cotton threads is given by the wide range of packages available, from the cone to the spools, to give the customer the opportunity to choose the most suitable format for their work, without any waste.

A sustainable approach, therefore, which fits into Aurifil's "responsible" way of thinking: the production processes are safe, certified and respectful of the environment and the workers involved. In this scenario, Aurifil is committed to respecting European standards and certifications, also supporting initiatives that involve the recycling of materials and environmental protection.

Categorie Categories



Letto/Bed



Bagno/Bath

Accessori/Accessories



Servizio da tavola/
Table linen

Aurifil per la tavola

Aurifil for the table

Raffinate combinazioni. I filati Aurifil si prestano perfettamente per impreziosire le produzioni tessili destinate alla tavola: bordature e ornamenti di tovaglie, iniziali o scritte sui tovaglioli, decorazioni di segnaposti.

Refined combinations: Aurifil threads perfectly lend themselves to embellish textile projects bound for the table; tablecloth, borders and ornaments, initials, literature on napkins, place card decorations.



Aurifil per il bagno

Aurifil for the bathroom

Dettagli impeccabili: la qualità eccellente dei filati Aurifil consente di ottenere dei ricami perfetti sulle produzioni tessili per la zona bagno, come asciugamani, iniziali ricamate, accappatoi.

Impeccable details: the excellent quality of Aurifil threads allows you to obtain perfect embroideries on textile projects for the bathroom area, such as towels, embroidered initials and bathrobes.



Aurifil per la camera da letto

Aurifil for the bedroom

Eleganti sogni: preziosi e lucenti, i filati Aurifil sono perfetti per decorare i tessuti che ornano le parure-letto, trapunte, coperte e cuscini.

Elegant dreams: precious and shiny, Aurifil threads are perfect for decorating textiles that adorn bed sets, quilts, blankets and cushions.



Aurifil per le occasioni speciali

Aurifil for special occasions

Impeccabile cura. L'eccellente qualità dei filati Aurifil li rende una scelta ideale per decorare gli accessori dedicati ai momenti speciali: piccoli ricami e personalizzazioni di corredi o bomboniere, sacchetti e confezioni regalo.

Impeccable care: the excellent quality of Aurifil threads make them an ideal choice for decorating accessories dedicated to special moments; small embroideries and customizing of kits, gift bags and packages.



Aurifil bespoke Aurifil bespoke

Customizzazione infinita: grazie all'ampia varietà cromatica dei filati Aurifil è possibile personalizzare qualsiasi tipo di tessile, con un prezioso ricamo di alta qualità.

Infinite customization: thanks to the wide chromatic variety of Aurifil threads, it's possible to customize all types of textile project, with a precious high-quality embroidery.



Perché lavorare con Aurifil?

Why working with Aurifil?

Scegliere Aurifil significa affidarsi ad un'affermata azienda italiana specializzata dal 1983 nella produzione di filati di cotone di alta qualità per il cucito ed il ricamo industriale, ma non solo.

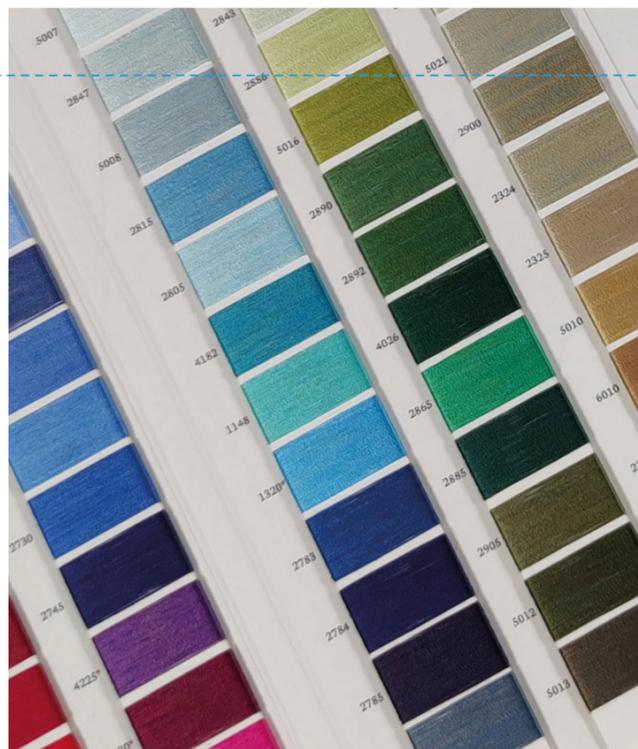
Significa anche beneficiare di una consolidata esperienza fatta di innovazione costante. Quella di Aurifil è una storia costituita da collaborazioni e partnership tra Aziende e Brand riconosciuti a livello internazionale, Artisti, Designers, Architetti d'interni e Manifatture. Ognuno, con il suo stile, le sue competenze, il suo background culturale e personale, le sue predilezioni ed esigenze, ha contribuito a costruire questo percorso.

Aurifil riveste dunque un duplice ruolo: da un lato produce filati qualitativamente sempre più performanti grazie alla ricerca tecnica; dall'altro svolge una profonda ricerca creativa sulle loro applicazioni nelle diverse lavorazioni diventando così un interlocutore affidabile per designers, uffici stile e tecnici.

Un settore particolarmente importante per Aurifil è quello della biancheria per la casa. Per questo la nostra azienda ha messo a disposizione dei clienti la più ampia selezione di titolazioni di filati di cotone adatti alle specifiche lavorazioni, in una vasta gamma delle tendenze colore più attuali.

Per facilitarne il lavoro, Aurifil ha realizzato una gamma di funzionali strumenti di progettazione, come le cartelle colori realizzate con filo reale e le eleganti valigie Full Selection, che contengono una spolina di filo avvolto per ogni colore disponibile in cartella.

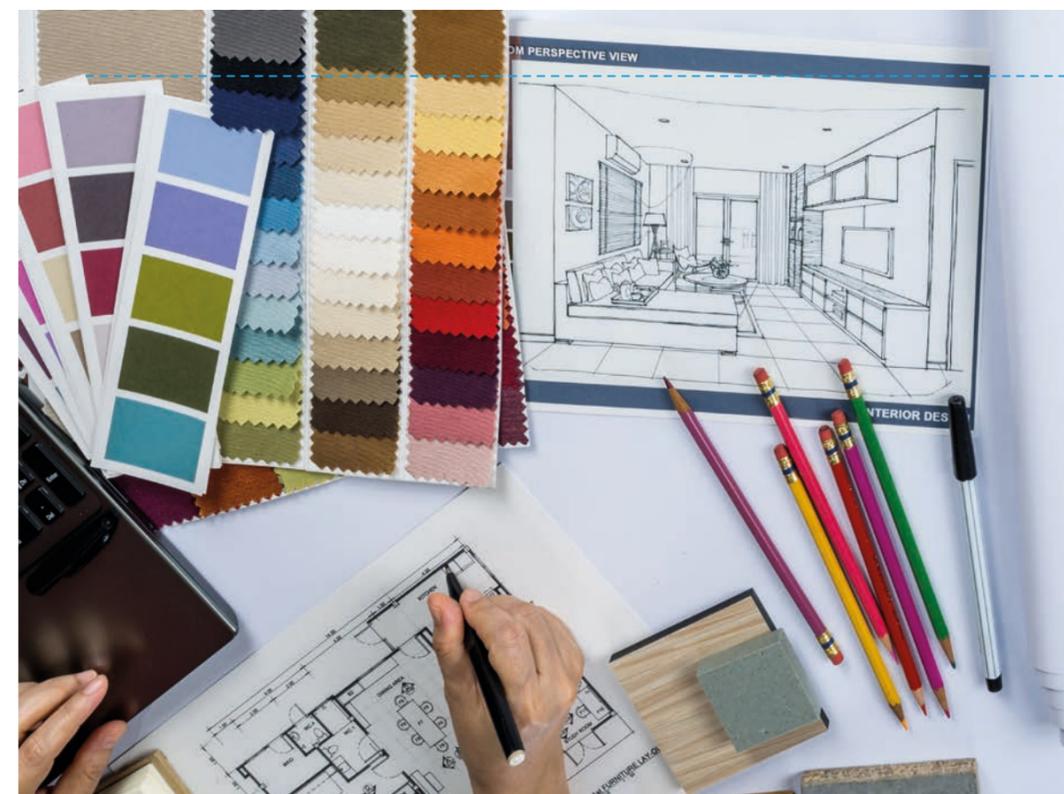
Due strumenti fondamentali nella selezione dei colori e dell'abbinamento con i tessuti.



Offriamo anche un servizio di consulenza per i designers. Un team di esperti Aurifil è a disposizione per individuare i prodotti, i materiali o i macchinari migliori per qualsiasi progetto specifico.

A tal proposito abbiamo realizzato dei book d'ispirazione con alcuni esempi di lavorazioni per il mondo della biancheria.

Siamo felici di rispondere ad ogni tua curiosità ed approfondire le tue esigenze creative. Non esitare a contattarci!



Choosing Aurifil means relying on an established Italian company specialized in the production of high-quality cotton threads for industrial sewing and embroidery since 1983.

But not only that, it also means benefiting from a consolidated experience made of constant innovation. In fact, Aurifil history is made up of collaborations, partnerships, and relationships with -and between- internationally recognized companies and brands, artists, designers, interior architects, and manufacturers. Each of them with their style, skills, cultural and personal background, preferences and needs, has contributed to building the brand.

Aurifil therefore plays a triple role: first, it produces increasingly high-performance threads thanks to technical research; secondly, it carries out in-depth creative research on their applications in various processes, thus becoming a reliable interlocutor for designers, style offices and technicians; and finally, a network, which connects all these actors.

A particularly important sector for Aurifil is that of household linen. And it is precisely for this reason that Aurifil has made the widest selection of cotton thread weights available to its customers.

Suitable for specific processes, in a wide range of the most current color trends.

To facilitate the work, Aurifil has created a range of functional design tools: such as the color cards configured with real thread and the elegant Full Selection, which contains a small spool of wound thread for each color available in the color chart. Two of the most precious tools for the phases of color selection, matching with fabrics, design and face-to-face comparison with their customers. In addition to these practical tools, a consultancy service is also available for designers: a team of Aurifil experts (in the product or technical field) is available to identify the best products, materials or machinery for a specific project.

From product to service, Aurifil represents excellence in the household linen and hospitality sectors. Our goal is to work with designers to allow them to create something aesthetically beautiful, appropriate and unique.

The contents of the books are intended to inspire with various examples of manufacturing in the world of linen.

We can't wait to find out about your next project, contact us!

Basi tessili utilizzate

Textile fabrics used

Raso di cotone/Cotton satin

Popeline, Percalle/Popeline, Percalle

Lino/Linen

Seta/Silk

Velluto/Velvet

Pelle/Leather

Stili dei book

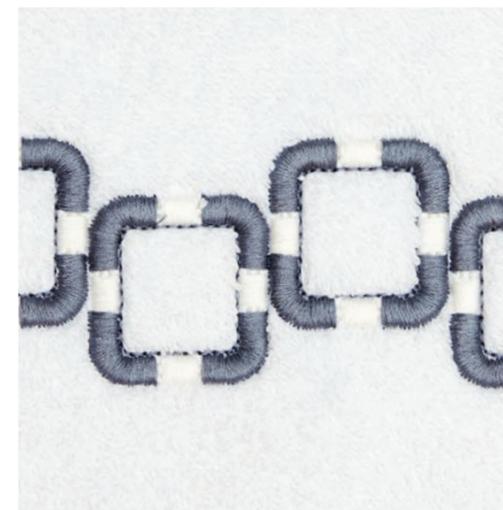
Books styles



Decorativo/Decorative



Floreale/Floral



Contemporaneo, moderno/
Contemporary, modern



Geometrico/Geometric

1

Book Confezioni

Sewing & Stitching Book



Bespoke

8/9 RICAMI

Pizzi

5 TIRELLE

Cordonetto

4 TIRELLE

Smerlo

3 TIRELLE

Ajour

4 TIRELLE

Bordi applicati

3 TIRELLE

Punti speciali

1 SCHEDA - 3 TIRELLE

Negativo/Positivo

1 SCHEDA - 2 TIRELLE

Esempi di confezione

3 TIRELLE

Bespoke

8/9 EMBROIDERIES

Laces

5 SWATCHES

Piping/Cordonet

4 SWATCHES

Scallop

3 SWATCHES

Ajour

4 SWATCHES

Applied Borders

3 SWATCHES

Special Stitches

1 SHEET - 3 SWATCHES

Negative/Positive

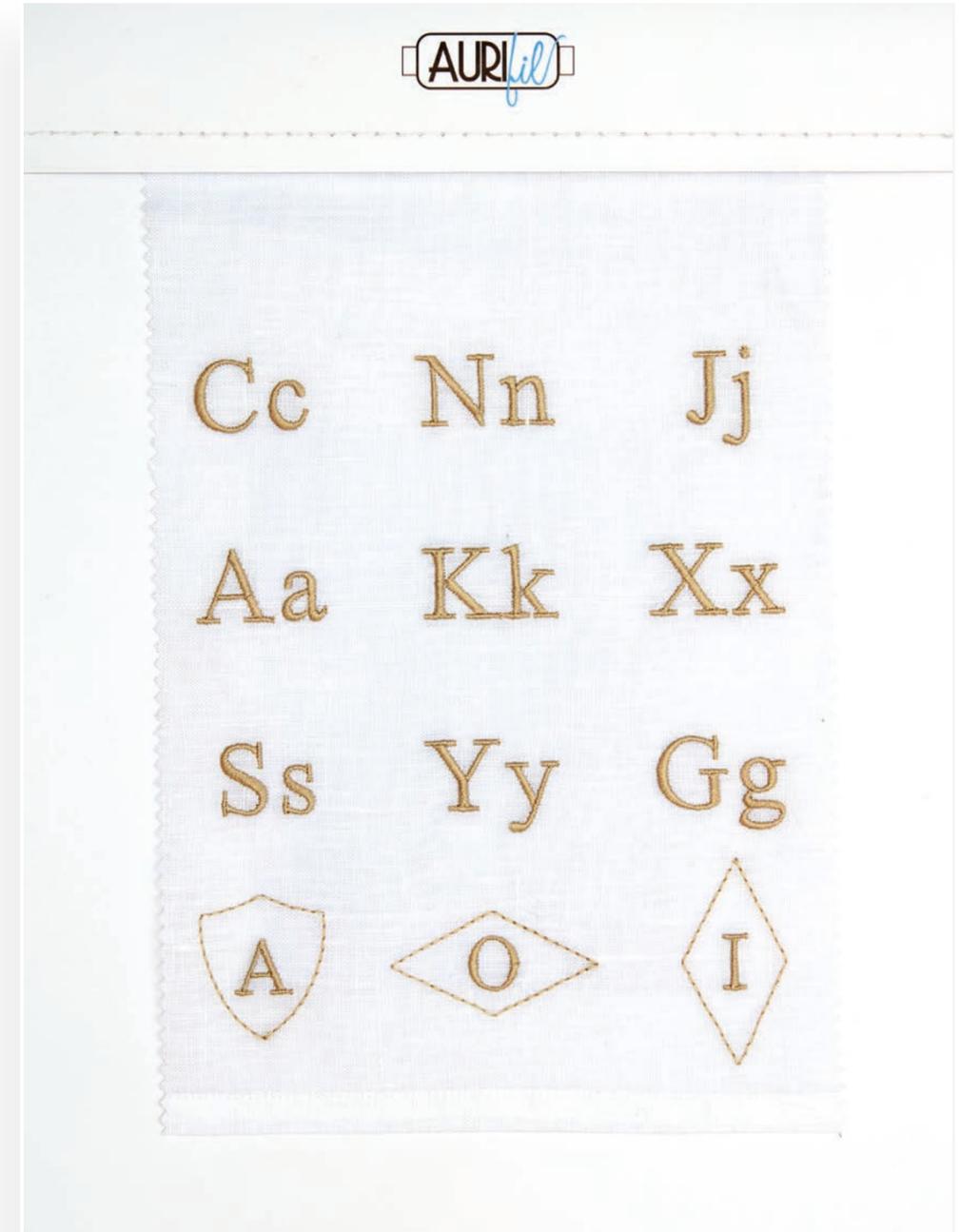
1 SHEET - 2 SWATCHES

Manufacture samples

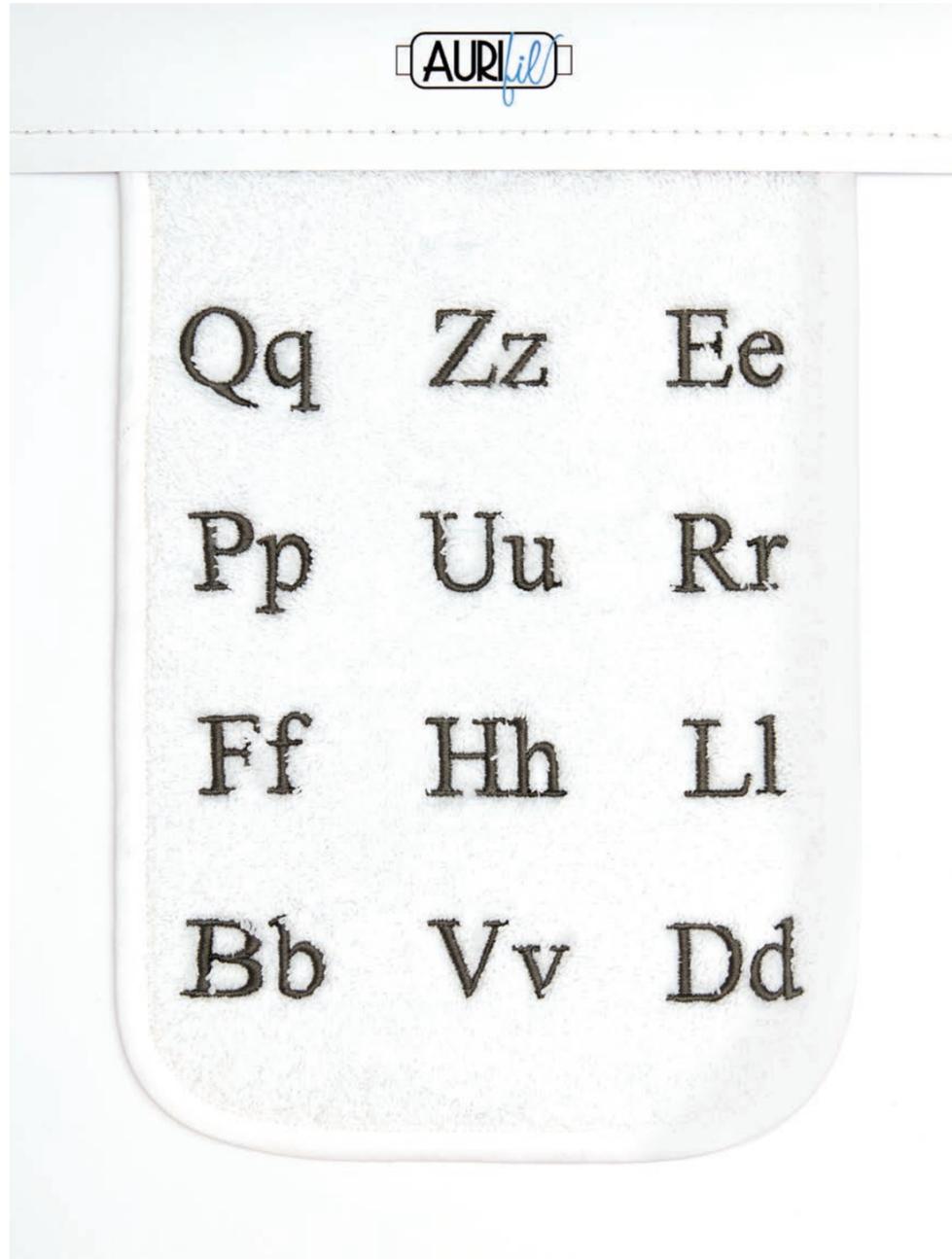
3 SWATCHES



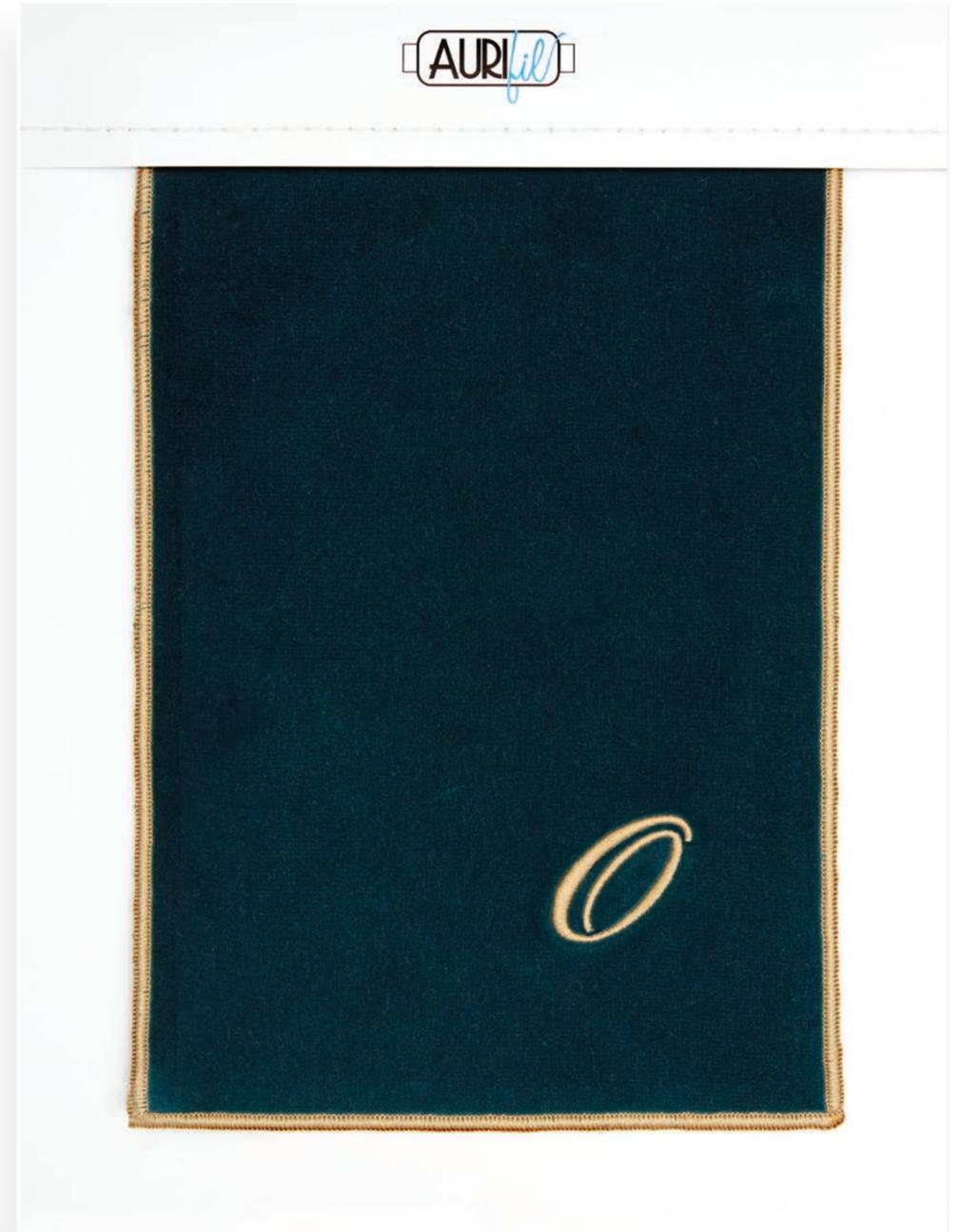
REF.	1 Bespoke - 1 Bespoke
UTILIZZO USE	Biancheria per il letto <i>Bed linen</i>
FILO THREAD	Cotone titolo 50 <i>50wt Cotton</i>
TESSUTO FABRIC	100% Raso di cotone <i>100% Cotton satin</i>
LAVORAZIONE WORK	Cordonetto <i>Piping</i>
CONFEZIONE MANUFACTURE	Bordo con cucitura semplice <i>Simple hem border</i>



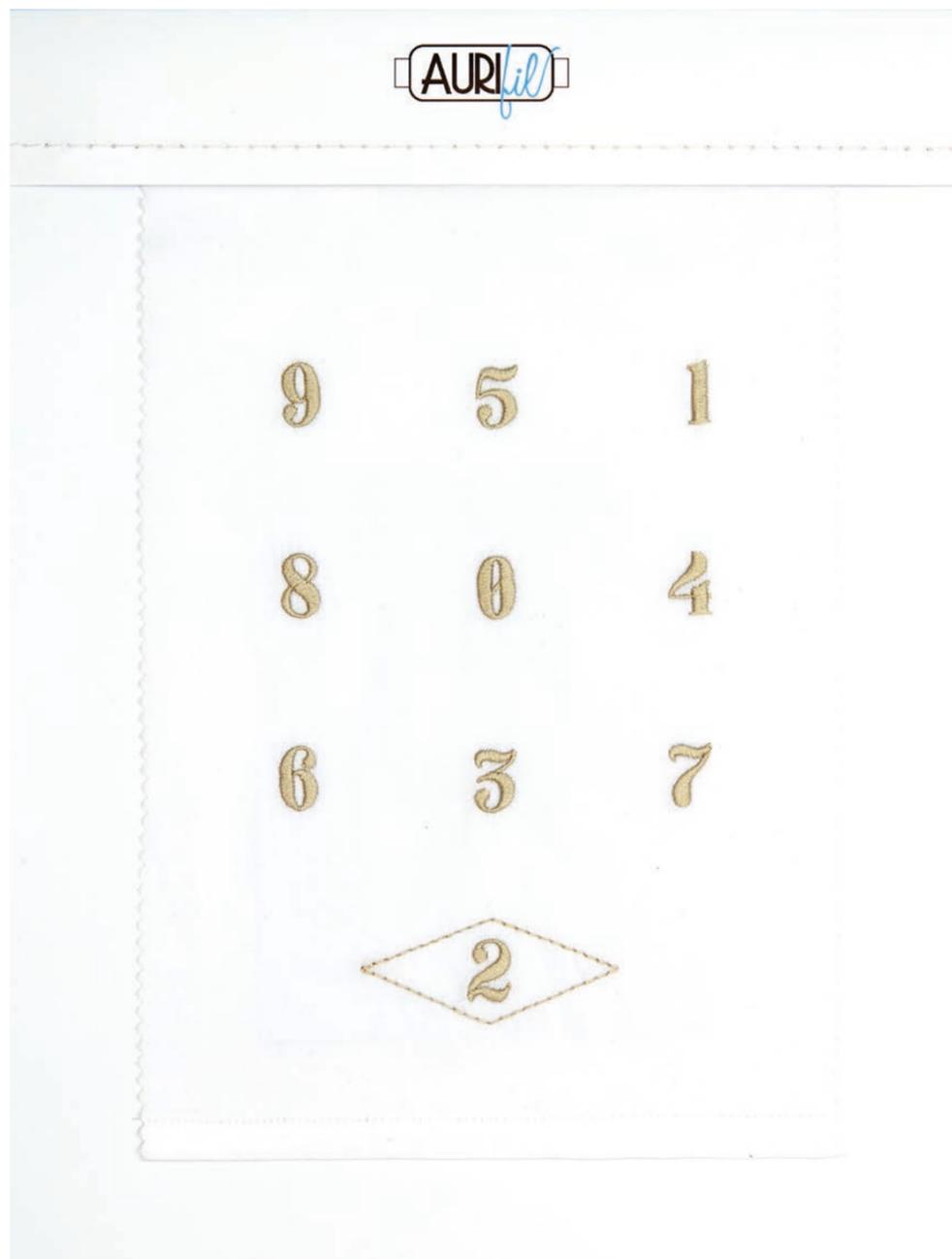
REF.	2 Bespoke - 2 Bespoke
UTILIZZO USE	Biancheria per la tavola <i>Table linen</i>
FILO THREAD	Cotone titolo 50 <i>50wt Cotton</i>
TESSUTO FABRIC	100% Lino <i>100% Linen</i>
LAVORAZIONE WORK	Cordonetto <i>Piping</i>
CONFEZIONE MANUFACTURE	Bordo con cucitura semplice <i>Simple hem border</i>



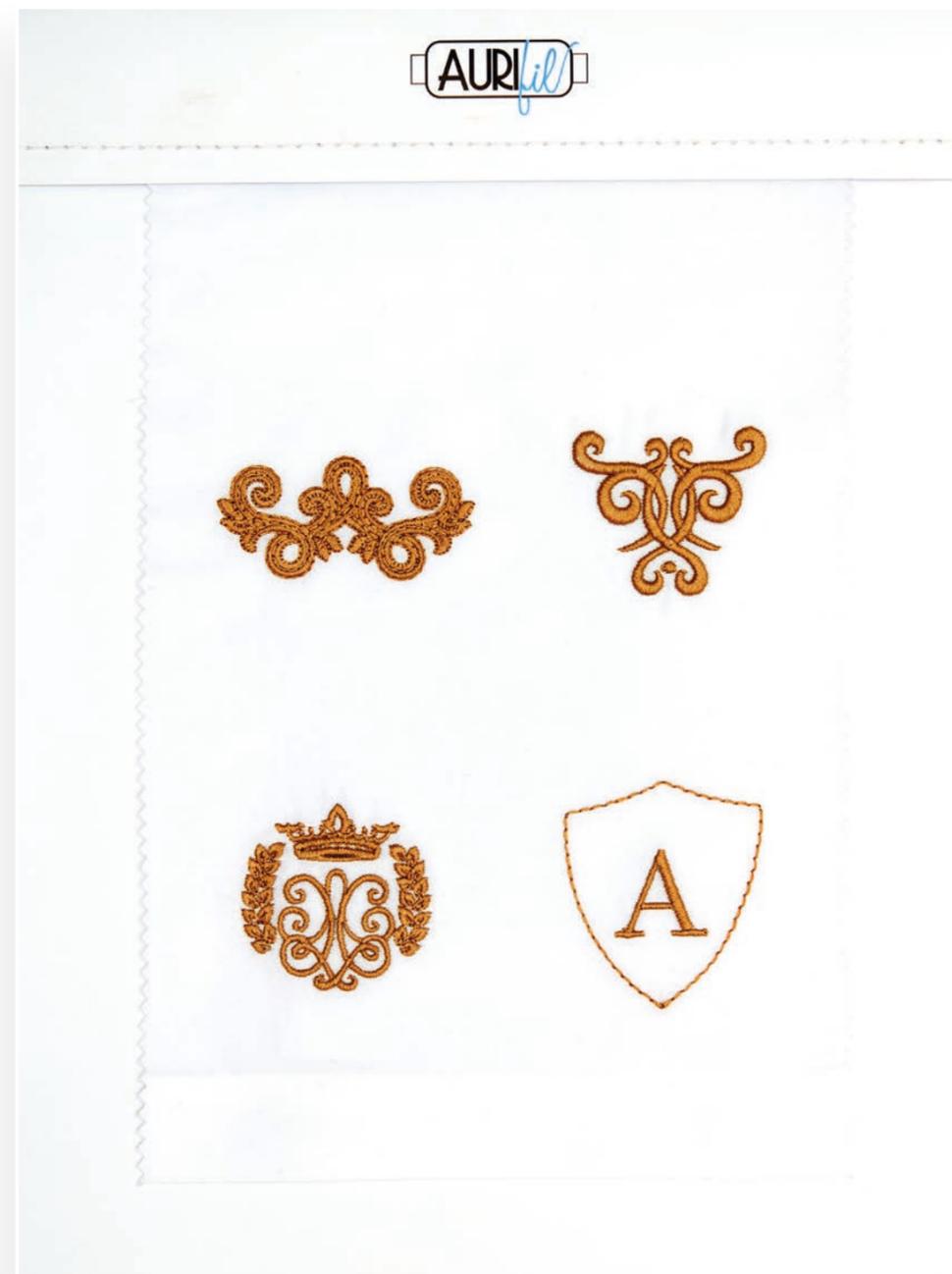
REF.	3 Bespoke - 3 Bespoke
UTILIZZO USE	Biancheria per il bagno <i>Bath linen</i>
FILO THREAD	Cotone titolo 40 <i>40wt Cotton</i>
TESSUTO FABRIC	100% Spugna di cotone <i>100% Cotton terry</i>
LAVORAZIONE WORK	Cordonetto <i>Piping</i>
CONFEZIONE MANUFACTURE	Sbieco di cotone <i>Cotton bias hem</i>



REF.	4 Bespoke - 4 Bespoke
UTILIZZO USE	Accessori <i>Accessories</i>
FILO THREAD	Cotone titolo 40 <i>40wt Cotton</i>
TESSUTO FABRIC	100% Velluto di cotone <i>100% Cotton velvet</i>
LAVORAZIONE WORK	Cordonetto <i>Piping</i>
CONFEZIONE MANUFACTURE	Cordonetto <i>Piping</i>



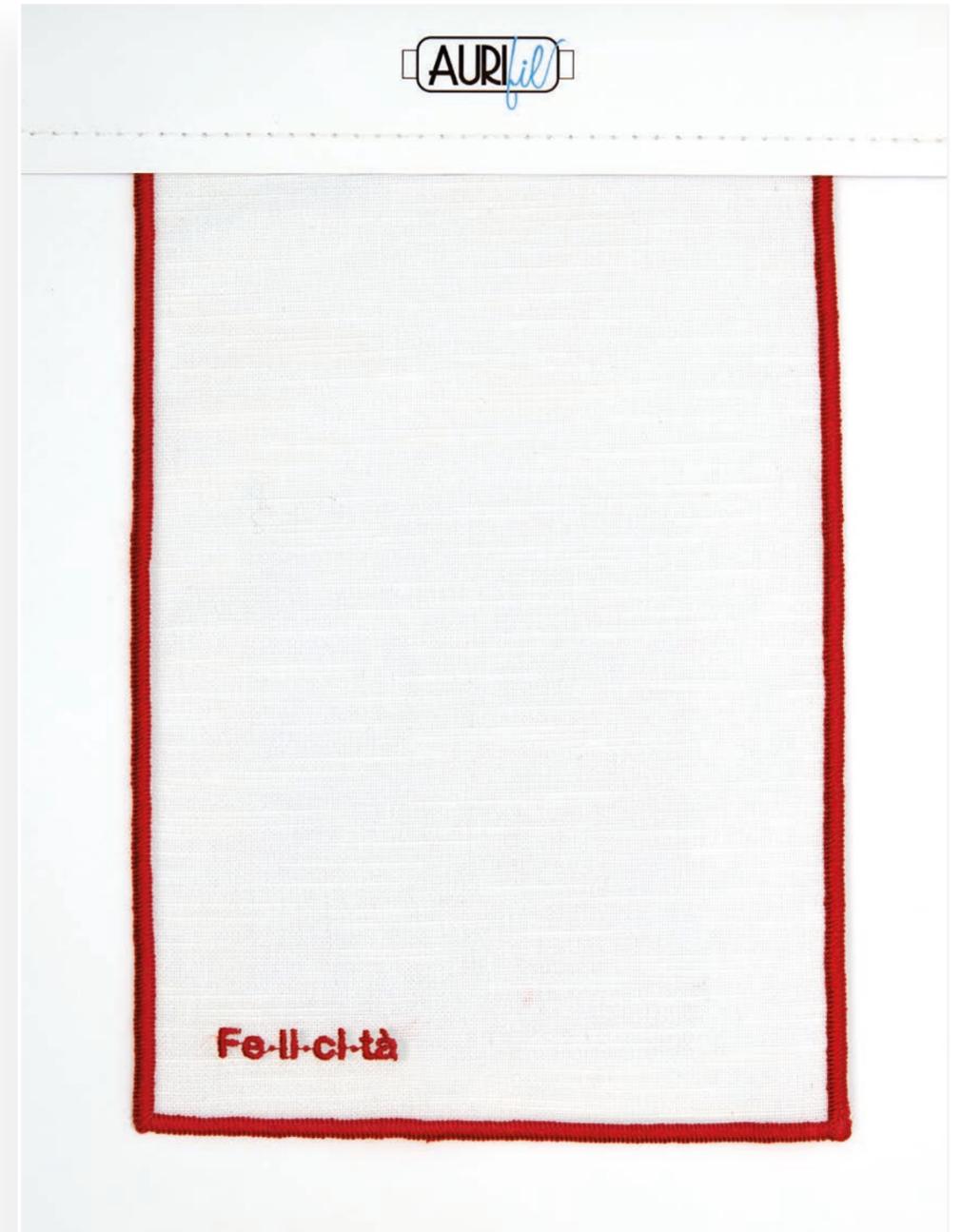
REF.	5 Bespoke - 5 Bespoke
UTILIZZO USE	Biancheria per il letto <i>Bed linen</i>
FILO THREAD	Cotone titolo 40 <i>40wt Cotton</i>
TESSUTO FABRIC	100% Raso di cotone <i>100% Cotton satin</i>
LAVORAZIONE WORK	Cordonetto <i>Piping</i>
CONFEZIONE MANUFACTURE	Bordo con cucitura semplice <i>Simple hem border</i>



REF.	8 Bespoke - 8 Bespoke
UTILIZZO USE	Biancheria per il letto <i>Bed linen</i>
FILO THREAD	Cotone titolo 40 <i>40wt Cotton</i>
TESSUTO FABRIC	100% Raso di cotone <i>100% Cotton satin</i>
LAVORAZIONE WORK	Cordonetto e punto raso <i>Piping and satin stitch</i>
CONFEZIONE MANUFACTURE	Bordo con cucitura semplice <i>Simple hem border</i>



REF.	9 Bespoke - 9 Bespoke
UTILIZZO USE	Biancheria per la tavola Table linen
FILO THREAD	Cotone titolo 40 40wt Cotton
TESSUTO FABRIC	100% Lino 100% Linen
LAVORAZIONE WORK	Cordonetto e punto raso Piping and satin stitch
CONFEZIONE MANUFACTURE	Bordo con cucitura semplice Simple hem border



REF.	9 bis Bespoke - 9 bis Bespoke
UTILIZZO USE	Biancheria per la tavola Table linen
FILO THREAD	Cotone titolo 40 40wt Cotton
TESSUTO FABRIC	100% Cotone fiammato 100% Flamed cotton
LAVORAZIONE WORK	Cordonetto Piping
CONFEZIONE MANUFACTURE	Taglia cuci Overlock



REF.	11 Pizzi - 11 Lace
UTILIZZO USE	Biancheria per il letto <i>Bed linen</i>
FILO THREAD	Cotone titolo 50 <i>50wt Cotton</i>
TESSUTO FABRIC	100% Raso di cotone <i>100% Cotton satin</i>
LAVORAZIONE WORK	Pizzo macramè <i>Macrame lace</i>
CONFEZIONE MANUFACTURE	Introdotta e in allungatura <i>Inserted and in lengthening</i>



REF.	12 Pizzi - 12 Lace
UTILIZZO USE	Biancheria per letto, tavola e bagno <i>Bed, table and bath linen</i>
FILO THREAD	Cotone titolo 50 <i>50wt Cotton</i>
TESSUTO FABRIC	100% Lino <i>100% Linen</i>
LAVORAZIONE WORK	Macramè e ricamo su lino <i>Macrame and embroidery on linen</i>
CONFEZIONE MANUFACTURE	Introdotta e in allungatura <i>Inserted and in lengthening</i>



REF.	12 bis Pizzi - 12 bis Lace
UTILIZZO USE	Biancheria per letto, tavola e bagno <i>Bed, table and bath linen</i>
FILO THREAD	Cotone titolo 50 <i>50wt Cotton</i>
TESSUTO FABRIC	100% Raso di cotone <i>100% Cotton satin</i>
LAVORAZIONE WORK	Bordo ricamato <i>Embroidered border</i>
CONFEZIONE MANUFACTURE	Bordo applicato con cuciture semplici <i>Simple hem applied border</i>



REF.	13 bis Pizzi - 13 bis Lace
UTILIZZO USE	Biancheria per letto, tavola e bagno <i>Bed, table and bath linen</i>
FILO THREAD	Cotone titolo 50 <i>50wt Cotton</i>
TESSUTO FABRIC	100% Raso di cotone <i>100% Cotton satin</i>
LAVORAZIONE WORK	Pizzo su tulle di cotone <i>Lace on cotton tulle</i>
CONFEZIONE MANUFACTURE	Introdotta e cordonetto <i>Inserted and piping</i>



REF.	13 bis Pizzi - 13 bis Lace
UTILIZZO USE	Biancheria per letto, tavola e bagno <i>Bed, table and bath linen</i>
FILO THREAD	Cotone titolo 50 <i>50wt Cotton</i>
TESSUTO FABRIC	100% Raso di cotone <i>100% Cotton satin</i>
LAVORAZIONE WORK	Pizzo su tulle di cotone <i>Lace on cotton tulle</i>
CONFEZIONE MANUFACTURE	Introdotta e cordonetto <i>Inserted and piping</i>



REF.	4 Cordonetto - 4 Piping
UTILIZZO USE	Biancheria per letto, tavola e bagno <i>Bed, table and bath linen</i>
FILO THREAD	Cotone titolo 28 <i>28wt Cotton</i>
TESSUTO FABRIC	100% Percalle di cotone <i>100% Percale cotton</i>
LAVORAZIONE WORK	5 cordonetti <i>5 pipings</i>
CONFEZIONE MANUFACTURE	Cordonetto <i>Piping</i>



REF.	5 Cordonetto - 5 Piping
UTILIZZO USE	Biancheria per letto, tavola e bagno <i>Bed, table and bath linen</i>
FILO THREAD	Cotone titolo 28 <i>28wt Cotton</i>
TESSUTO FABRIC	100% Raso di cotone <i>100% Cotton satin</i>
LAVORAZIONE WORK	3 cordonetti <i>3 pipings</i>
CONFEZIONE MANUFACTURE	Cucitura semplice <i>Simple hem</i>



REF.	6 Cordonetto - 6 Piping
UTILIZZO USE	Biancheria per letto e tavola <i>Bed and table linen</i>
FILO THREAD	Cotone titolo 28 <i>28wt Cotton</i>
TESSUTO FABRIC	100% Lino <i>100% Linen</i>
LAVORAZIONE WORK	Cordonetto <i>Piping</i>
CONFEZIONE MANUFACTURE	Bordo con cordonetto <i>Piping border</i>



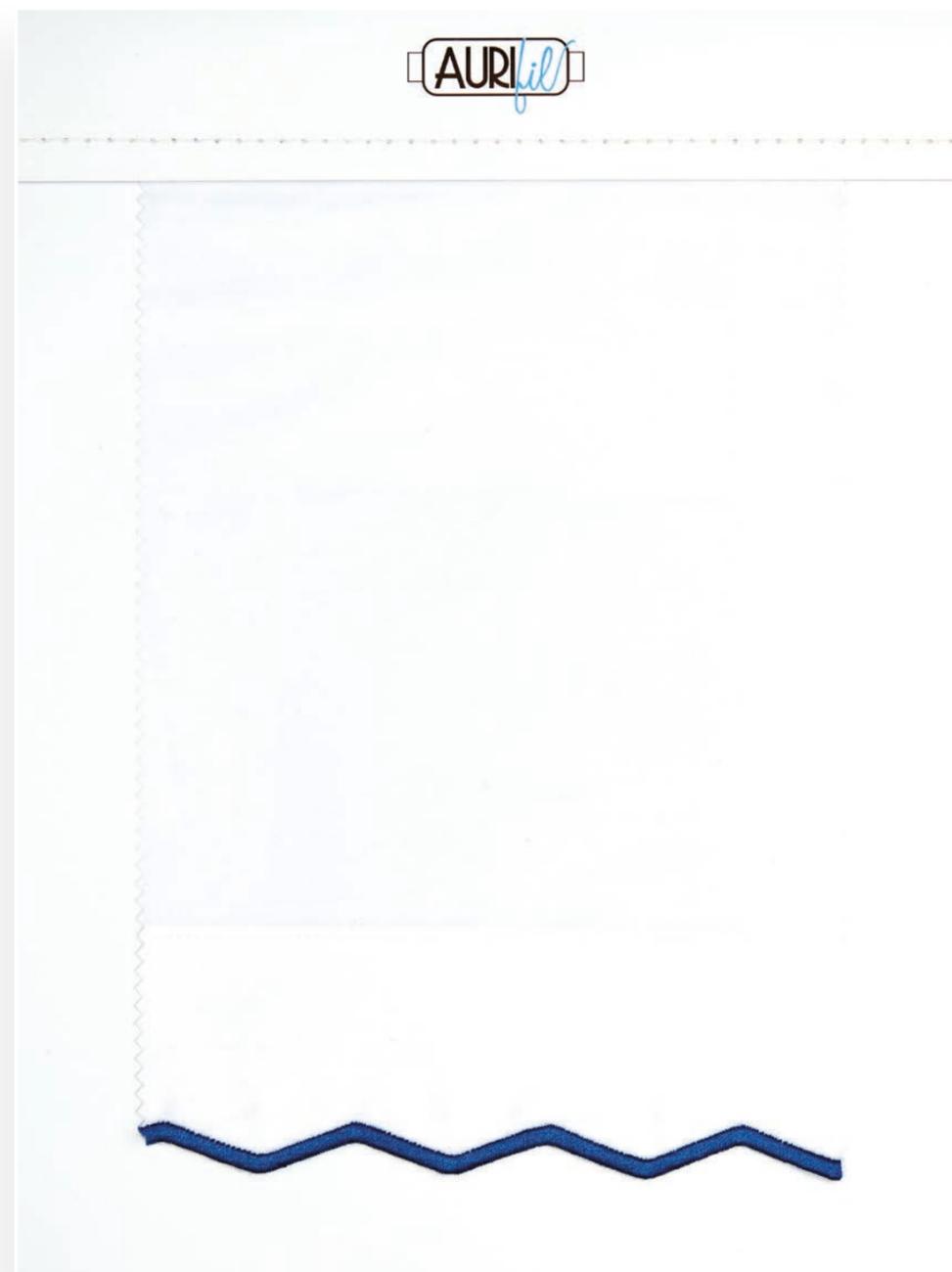
REF.	7 Cordonetto - 7 Piping
UTILIZZO USE	Biancheria per letto, tavola e bagno <i>Bed, table and bath linen</i>
FILO THREAD	Cotone titolo 28 sfumato <i>Shaded 28wt Cotton</i>
TESSUTO FABRIC	100% Percalle di cotone <i>100% Percale cotton</i>
LAVORAZIONE WORK	Cordonetto <i>Piping</i>
CONFEZIONE MANUFACTURE	Bordo con cordonetto <i>Piping border</i>



REF.	8 Smerlo - 8 Scallop
UTILIZZO USE	Biancheria per letto, tavola e bagno <i>Bed, table and bath linen</i>
FILO THREAD	Cotone titolo 28 <i>28wt Cotton</i>
TESSUTO FABRIC	100% Percalle di cotone <i>100% Percale cotton</i>
LAVORAZIONE WORK	Smerlo <i>Scallop</i>
CONFEZIONE MANUFACTURE	Bordo smerlato <i>Scalloped border</i>



REF.	9 Smerlo - 9 Scallop
UTILIZZO USE	Biancheria per letto, tavola e bagno <i>Bed, table and bath linen</i>
FILO THREAD	Cotone titolo 28 <i>28wt Cotton</i>
TESSUTO FABRIC	100% Lino <i>100% Linen</i>
LAVORAZIONE WORK	Smerlo <i>Scallop</i>
CONFEZIONE MANUFACTURE	Bordo con cordonetto <i>Piping border</i>



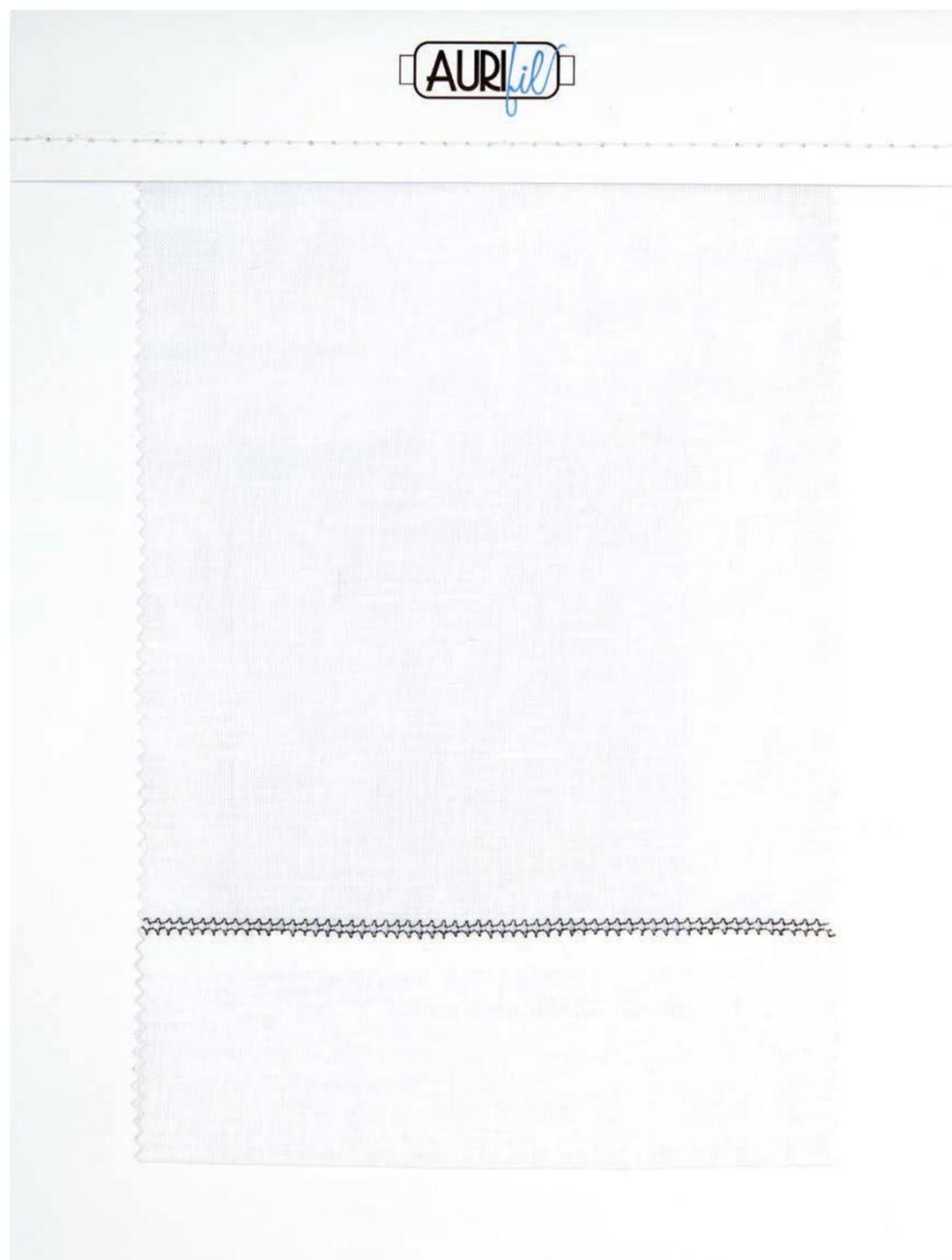
REF.	10 Smerlo - 10 Scallop
UTILIZZO USE	Biancheria per letto, tavola e bagno <i>Bed, table and bath linen</i>
FILO THREAD	Cotone titolo 28 <i>28wt Cotton</i>
TESSUTO FABRIC	100% Raso di cotone <i>100% Cotton satin</i>
LAVORAZIONE WORK	Smerlo <i>Scallop</i>
CONFEZIONE MANUFACTURE	Bordo con cucitura semplice <i>Simple hem border</i>



REF.	3 bis Ajour - 3 bis Ajour
UTILIZZO USE	Biancheria per letto, tavola e bagno <i>Bed, table and bath linen</i>
FILO THREAD	Cotone titolo 40 <i>40wt Cotton</i>
TESSUTO FABRIC	100% Raso di cotone <i>100% Cotton satin</i>
LAVORAZIONE WORK	Cordonetto e ajour <i>Piping and ajour</i>
CONFEZIONE MANUFACTURE	Bordo con ajour e cordonetto <i>Ajour and piping border</i>



REF.	1 Ajour - 1 Ajour
UTILIZZO USE	Biancheria per letto, tavola e bagno <i>Bed, table and bath linen</i>
FILO THREAD	Cotone titolo 40 <i>40wt Cotton</i>
TESSUTO FABRIC	100% Raso di cotone <i>100% Cotton satin</i>
LAVORAZIONE WORK	2 ajour <i>2 ajours</i>
CONFEZIONE MANUFACTURE	Bordo con ajour <i>Ajour border</i>



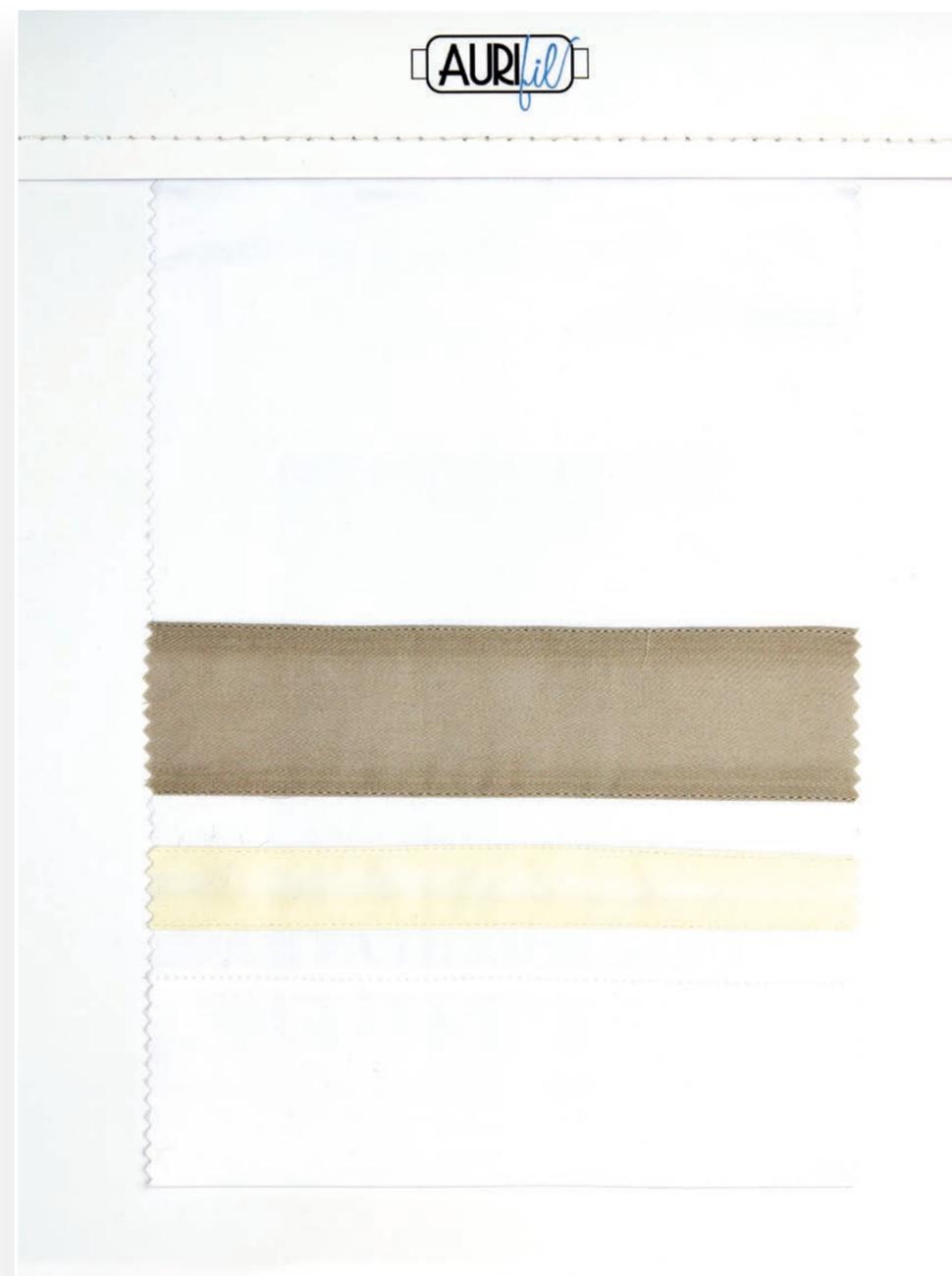
REF.	2 Ajour - 2 Ajour
UTILIZZO USE	Biancheria per letto, tavola e bagno <i>Bed, table and bath linen</i>
FILO THREAD	Cotone titolo 40 <i>40wt Cotton</i>
TESSUTO FABRIC	100% Lino <i>100% Linen</i>
LAVORAZIONE WORK	1 ajour colorato <i>1 coloured ajour</i>
CONFEZIONE MANUFACTURE	Bordo con ajour <i>Ajour border</i>



REF.	3 Ajour - 3 Ajour
UTILIZZO USE	Biancheria per letto, tavola e bagno <i>Bed, table and bath linen</i>
FILO THREAD	Cotone titolo 40 <i>40wt Cotton</i>
TESSUTO FABRIC	100% Raso di cotone <i>100% Cotton satin</i>
LAVORAZIONE WORK	3 ajour <i>3 ajours</i>
CONFEZIONE MANUFACTURE	Bordo applicato in contrasto <i>Contrasting applied border</i>



REF.	14 Bordi applicati - 14 Applied borders
UTILIZZO USE	Biancheria per letto, tavola e bagno <i>Bed, table and bath linen</i>
FILO THREAD	Cotone titolo 28 <i>28wt Cotton</i>
TESSUTO FABRIC	100% Lino <i>100% Linen</i>
LAVORAZIONE WORK	3 cordonetti <i>3 pipings</i>
CONFEZIONE MANUFACTURE	Bordo applicato con cordonetto <i>Applied border with piping</i>



REF.	15 Bordi applicati - 15 Applied borders
UTILIZZO USE	Biancheria per letto, tavola e bagno <i>Bed, table and bath linen</i>
FILO THREAD	Cotone titolo 40 <i>40wt Cotton</i>
TESSUTO FABRIC	100% Raso di cotone <i>100% Cotton satin</i>
LAVORAZIONE WORK	Cuciture semplici <i>Simple hems</i>
CONFEZIONE MANUFACTURE	Bordi applicati con cuciture semplici <i>Applied borders with simple hems</i>



REF.	16 Bordi applicati - 16 Applied borders
UTILIZZO USE	Biancheria per letto, tavola e bagno Bed, table and bath linen
FILO THREAD	Cotone titolo 40 40wt Cotton
TESSUTO FABRIC	100% Lino 100% Linen
LAVORAZIONE WORK	Ajour Ajour
CONFEZIONE MANUFACTURE	Bordo applicato con ajour Applied border with ajour



REF.	21 Punti speciali 21 Special stitches	22 Punti speciali 22 Special stitches	23 Punti speciali 23 Special stitches
UTILIZZO USE	Biancheria per il letto Bed linen	Biancheria per letto e tavola Bed and table linen	Accessori Accessories
FILO THREAD	Cotone titolo 28 28wt Cotton	Cotone titolo 28 28wt Cotton	Cotone titolo 12 12wt Cotton
TESSUTO FABRIC	100% Raso di cotone 100% Cotton satin	100% Lino 100% Linen	100% Cachemere 100% Cashmere
LAVORAZIONE WORK	Punti speciali Special stitches	Punti speciali Special stitches	Punto cavallo Buttonhole
CONFEZIONE MANUFACTURE	Bordi con punti speciali Special stitches borders	Bordi con punti speciali Special stitches borders	Bordino con cuciture semplici Simple hem border



REF.	18 Negativo-Positivo - 18 Negative-Positive
UTILIZZO USE	Biancheria per il letto <i>Bed Linen</i>
FILO THREAD	Cotone titolo 12 <i>12wt Cotton</i>
TESSUTO FABRIC	100% percale di cotone <i>100% Percale cotton</i>
LAVORAZIONE WORK	4 aghi negativo positivo <i>4 needles negative positive</i>
CONFEZIONE MANUFACTURE	Bordo con 4 aghi <i>4 needles border</i>



REF.	17 Esempi di confezione - 17 Manufacture samples
UTILIZZO USE	Biancheria per il letto <i>Bed Linen</i>
FILO THREAD	Cotone titolo 28 <i>28wt Cotton</i>
TESSUTO FABRIC	100% Raso di cotone <i>100% Cotton satin</i>
LAVORAZIONE WORK	Punto ombra <i>Shadow stitch</i>
CONFEZIONE MANUFACTURE	Bordo con punto ombra <i>Shadow stitch border</i>



REF.	(18) 20 Es. di confezione - 20 Manufacture samples
UTILIZZO USE	Biancheria per il letto Bed Linen
FILO THREAD	Cotone titolo 28 28wt Cotton
TESSUTO FABRIC	100% Percalle di cotone 100% Percale cotton
LAVORAZIONE WORK	Taglia cucì Overlock
CONFEZIONE MANUFACTURE	Bordo con taglia cucì Manufactured border with overlock machine



REF.	19 Esempi di confezione - 19 Manufacture samples
UTILIZZO USE	Biancheria per letto, tavola e bagno Bed, table and bath linen
FILO THREAD	Cotone titolo 28 28wt Cotton
TESSUTO FABRIC	100% Lino 100% Linen
LAVORAZIONE WORK	Taglia cucì Overlock
CONFEZIONE MANUFACTURE	Taglia cucì a perimetro Perimeter overlock

Book Ricami Embroideries Book

2

Ornamentale

3 TIRELLE

Nastro

3 TIRELLE

Classico

2 TIRELLE

Floreale

2 TIRELLE

Geometrico

2 TIRELLE

Contemporaneo

2 TIRELLE

Catenella

5 TIRELLE

Smerlo

4 TIRELLE

Baby

4 TIRELLE

Hospitality

4 TIRELLE

Nautica

4 TIRELLE

Accessori

4 TIRELLE

Decorative

3 SWATCHES

Ribbon

3 SWATCHES

Classic

2 SWATCHES

Floral

2 SWATCHES

Geometric

2 SWATCHES

Contemporary

2 SWATCHES

Chain

5 SWATCHES

Scallop

4 SWATCHES

Baby

4 SWATCHES

Hospitality

4 SWATCHES

Nautical

4 SWATCHES

Accessories

4 SWATCHES



REF.	R3 Ornamentale - R3 Decorative
UTILIZZO USE	Biancheria per letto, tavola e bagno Bed, table and bath linen
FILO THREAD	Cotone titolo 40 40wt Cotton
TESSUTO FABRIC	100% Lino 100% Linen
LAVORAZIONE WORK	Cordonetto e impunture Piping and backstitch
CONFEZIONE MANUFACTURE	Bordo con cordonetto Piping border



REF.	R3 bis Ornamentale - R3 bis Decorative
UTILIZZO USE	Biancheria per letto, tavola e bagno <i>Bed, table and bath linen</i>
FILO THREAD	Cotone titolo 40 <i>40wt Cotton</i>
TESSUTO FABRIC	100% Lino <i>100% Linen</i>
LAVORAZIONE WORK	Cordonetto e impunture <i>Piping and backstitch</i>
CONFEZIONE MANUFACTURE	Bordo con cordonetto <i>Piping border</i>



REF.	R4 Ornamentale - R4 Decorative
UTILIZZO USE	Biancheria per letto, tavola e bagno <i>Bed, table and bath linen</i>
FILO THREAD	Cotone titolo 40 <i>40wt Cotton</i>
TESSUTO FABRIC	100% Raso di cotone <i>100% Cotton satin</i>
LAVORAZIONE WORK	Punto catenella <i>Chain stitch</i>
CONFEZIONE MANUFACTURE	Bordo con punto catenella <i>Chain stitch border</i>



REF.	Y Nastro - Y Ribbon
UTILIZZO USE	Biancheria per letto, tavola e bagno <i>Bed, table and bath linen</i>
FILO THREAD	Cotone titolo 40 <i>40wt Cotton</i>
TESSUTO FABRIC	100% Lino <i>100% Linen</i>
LAVORAZIONE WORK	Punti lanciati e punti cordonetto <i>Straight and piping stitches</i>
CONFEZIONE MANUFACTURE	Bordo con cucitura semplice <i>Simple hem border</i>



REF.	X Nastro - X Ribbon
UTILIZZO USE	Biancheria per letto, tavola e bagno <i>Bed, table and bath linen</i>
FILO THREAD	Cotone titolo 40 <i>40wt Cotton</i>
TESSUTO FABRIC	100% Lino <i>100% Linen</i>
LAVORAZIONE WORK	Cordonetto <i>Piping</i>
CONFEZIONE MANUFACTURE	Bordo a contrasto con cucitura semplice <i>Simple hem with contrast border</i>



REF.	J Nastro - J Ribbon
UTILIZZO USE	Biancheria per il bagno Bath linen
FILO THREAD	Cotone titolo 40 40wt Cotton
TESSUTO FABRIC	100% Spugna di cotone 100% Cotton terry
LAVORAZIONE WORK	Punti lanciati e punti cordonetto Straight and piping stitches
CONFEZIONE MANUFACTURE	Sbieco Bias hem



REF.	R1 Classico - R1 Classic
UTILIZZO USE	Biancheria per letto, tavola e bagno Bed, table and bath linen
FILO THREAD	Cotone titolo 40 40wt Cotton
TESSUTO FABRIC	100% Lino 100% Linen
LAVORAZIONE WORK	Cordonetto Piping
CONFEZIONE MANUFACTURE	Bordo con cordonetto e smerlo Piping and scallop border



REF.	R2 Classico - R2 Classic
UTILIZZO USE	Biancheria per il bagno <i>Bath linen</i>
FILO THREAD	Cotone titolo 40 <i>40wt Cotton</i>
TESSUTO FABRIC	100% Spugna di cotone e raso <i>100% Cotton terry and satin</i>
LAVORAZIONE WORK	Cordonetto <i>Piping</i>
CONFEZIONE MANUFACTURE	Bordo smerlato applicato con cordonetto <i>Scalloped border applied with piping</i>



REF.	R5 Floreale - R5 Floral
UTILIZZO USE	Biancheria per letto, tavola e bagno <i>Bed, table and bath linen</i>
FILO THREAD	Cotone titolo 40 <i>40wt Cotton</i>
TESSUTO FABRIC	100% Raso di cotone <i>100% Cotton satin</i>
LAVORAZIONE WORK	Cordonetto e punto lanciato <i>Piping and straight stitch</i>
CONFEZIONE MANUFACTURE	Bordo con cucitura semplice <i>Simple hem border</i>



REF.	R6 Floreale - R6 Floral
UTILIZZO USE	Biancheria per letto, tavola e bagno <i>Bed, table and bath linen</i>
FILO THREAD	Cotone titolo 40 <i>40wt Cotton</i>
TESSUTO FABRIC	100% Lino <i>100% Linen</i>
LAVORAZIONE WORK	Cordonetto e punto lanciato <i>Piping and straight stitch</i>
CONFEZIONE MANUFACTURE	Bordo con cucitura semplice <i>Simple hem border</i>



REF.	R7 Geometrico - R7 Geometric
UTILIZZO USE	Biancheria per letto, tavola e bagno <i>Bed, table and bath linen</i>
FILO THREAD	Cotone titolo 40 <i>40wt Cotton</i>
TESSUTO FABRIC	100% Raso di cotone <i>100% Cotton satin</i>
LAVORAZIONE WORK	Cordonetto e impunture <i>Piping and backstitch</i>
CONFEZIONE MANUFACTURE	Bordo con cucitura semplice <i>Simple hem border</i>



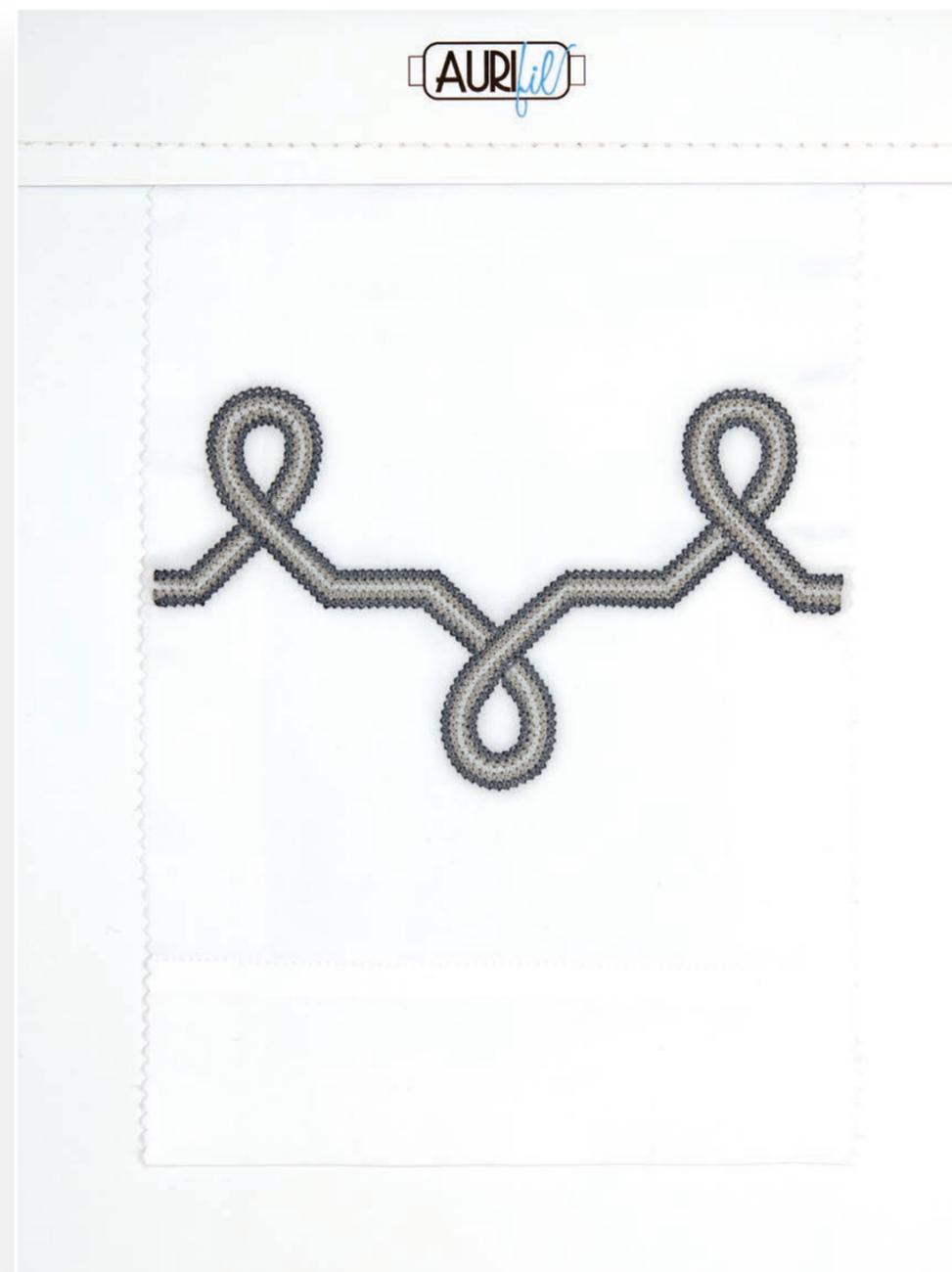
REF.	R8 Geometrico - R8 Geometric
UTILIZZO USE	Biancheria per letto, tavola e bagno <i>Bed, table and bath linen</i>
FILO THREAD	Cotone titolo 40 <i>40wt Cotton</i>
TESSUTO FABRIC	100% Lino <i>100% Linen</i>
LAVORAZIONE WORK	Cordonetto e impunture <i>Piping and backstitch</i>
CONFEZIONE MANUFACTURE	Bordo con cucitura semplice <i>Simple hem border</i>



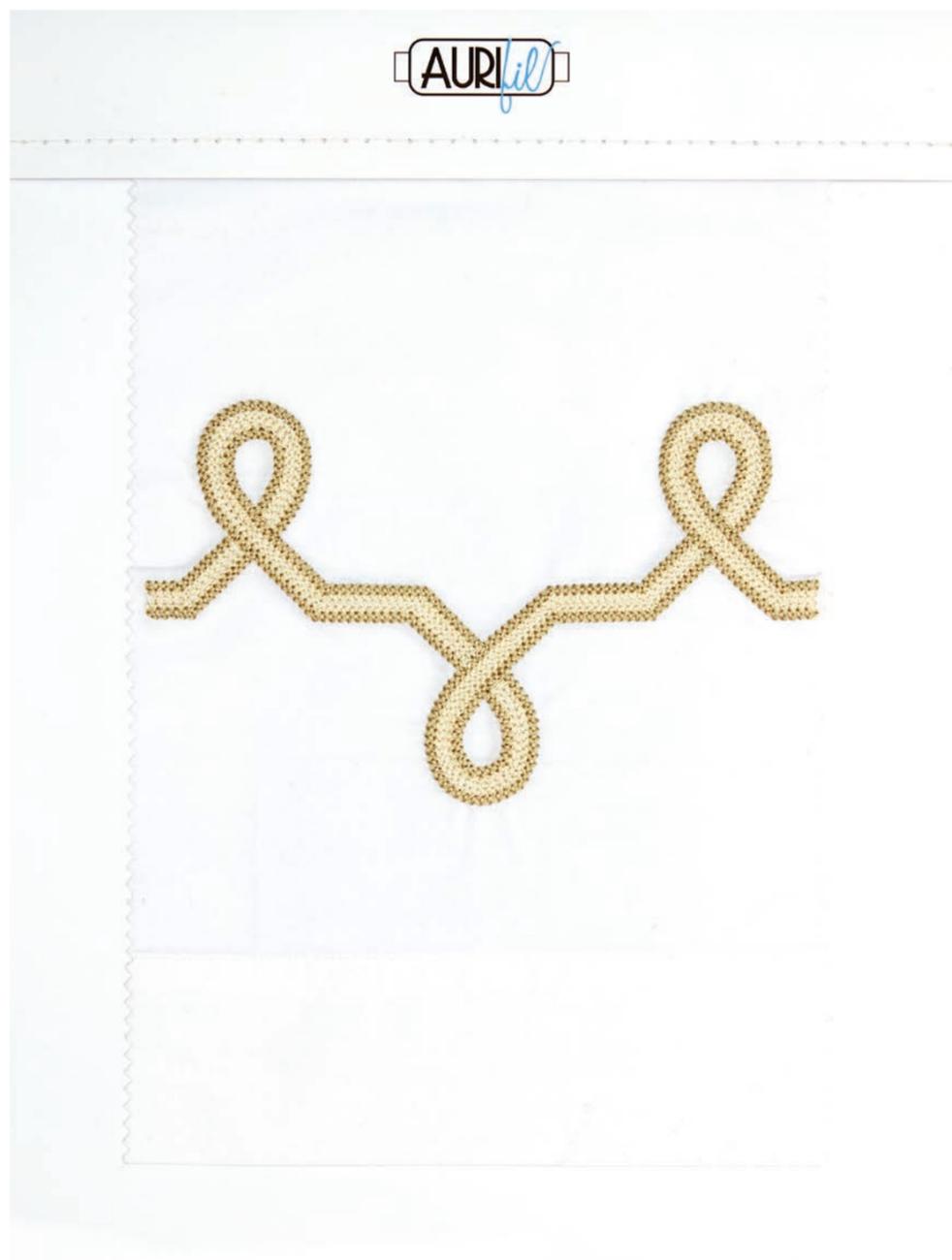
REF.	R9 Contemporaneo - R9 Contemporary
UTILIZZO USE	Biancheria per letto, tavola e bagno <i>Bed, table and bath linen</i>
FILO THREAD	Cotone titolo 40 <i>40wt Cotton</i>
TESSUTO FABRIC	100% Percalle di cotone <i>100% Percale cotton</i>
LAVORAZIONE WORK	Cordonetto e impunture <i>Piping and backstitch</i>
CONFEZIONE MANUFACTURE	Bordo con cucitura semplice <i>Simple hem border</i>



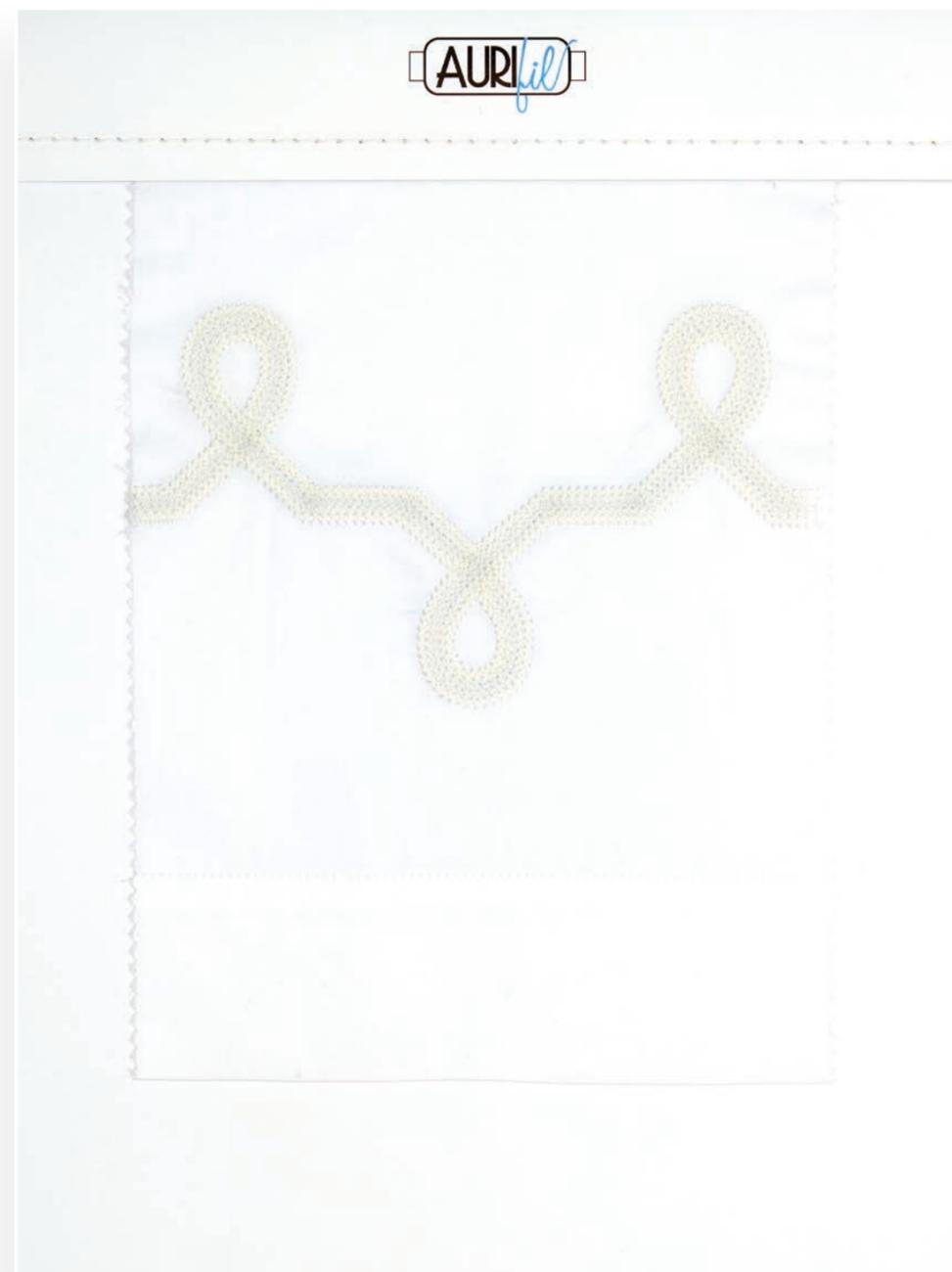
REF.	R10 Contemporaneo - R10 Contemporary
UTILIZZO USE	Biancheria per il bagno <i>Bath linen</i>
FILO THREAD	Cotone titolo 40 <i>40wt Cotton</i>
TESSUTO FABRIC	100% Spugna di cotone <i>100% Cotton terry</i>
LAVORAZIONE WORK	Cordonetto e impunture <i>Piping and backstitch</i>
CONFEZIONE MANUFACTURE	Sbieco <i>Bias hem</i>



REF.	T Catenella - T Chain
UTILIZZO USE	Biancheria per letto, tavola e bagno <i>Bed, table and bath linen</i>
FILO THREAD	Cotone titolo 40 <i>40wt Cotton</i>
TESSUTO FABRIC	100% Raso di cotone <i>100% Cotton satin</i>
LAVORAZIONE WORK	Punto catenella <i>Chain stitch</i>
CONFEZIONE MANUFACTURE	Bordo con cucitura semplice <i>Simple hem border</i>



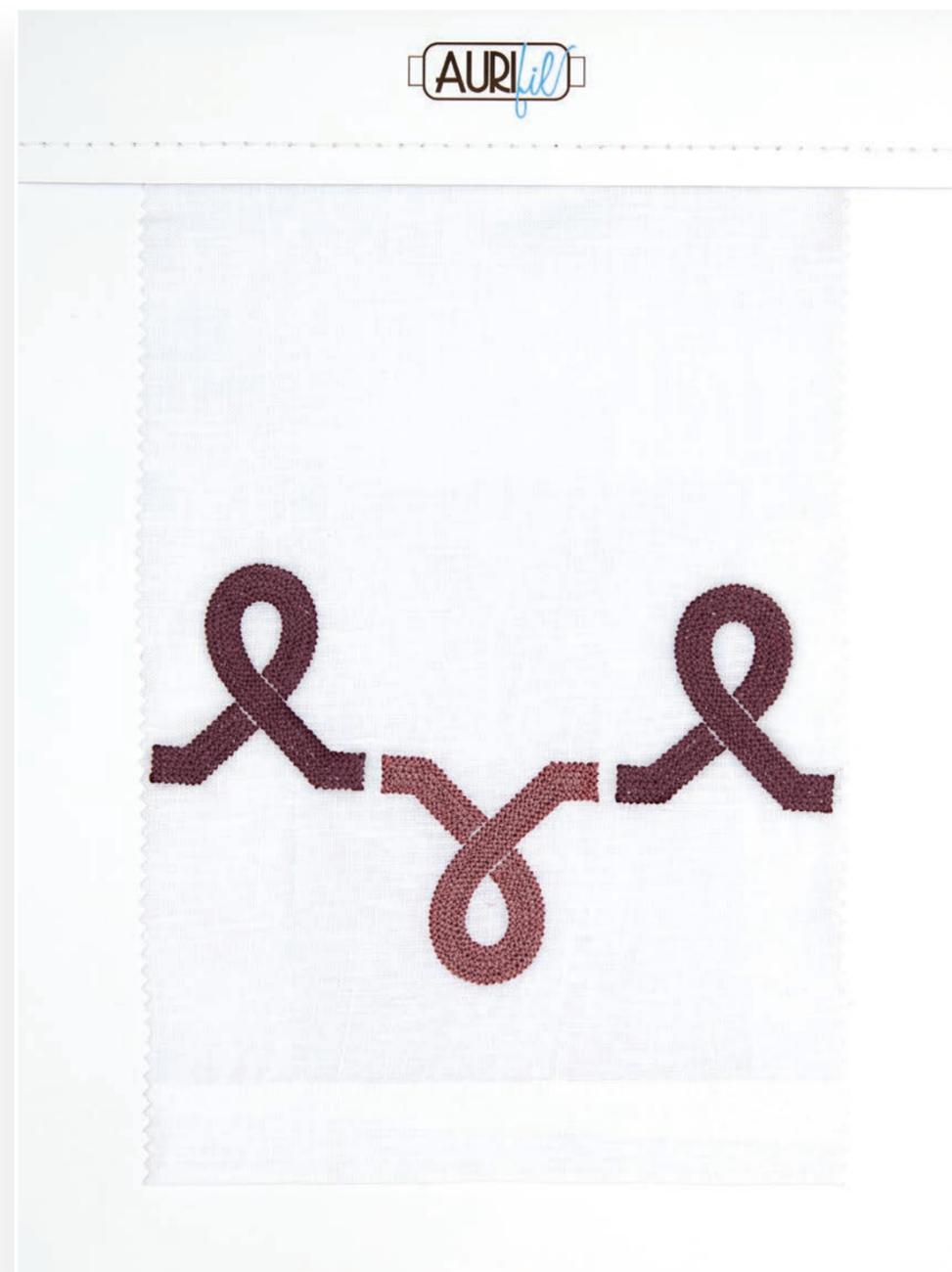
REF.	U Catenella - U Chain
UTILIZZO USE	Biancheria per letto, tavola e bagno <i>Bed, table and bath linen</i>
FILO THREAD	Cotone titolo 40 <i>40wt Cotton</i>
TESSUTO FABRIC	100% Percalle di cotone <i>100% Percale cotton</i>
LAVORAZIONE WORK	Punto catenella <i>Chain stitch</i>
CONFEZIONE MANUFACTURE	Bordo con cucitura semplice <i>Simple hem border</i>



REF.	V Catenella - V Chain
UTILIZZO USE	Biancheria per letto, tavola e bagno <i>Bed, table and bath linen</i>
FILO THREAD	Cotone titolo 40 <i>40wt Cotton</i>
TESSUTO FABRIC	100% Raso di cotone <i>100% Cotton satin</i>
LAVORAZIONE WORK	Punto catenella <i>Chain stitch</i>
CONFEZIONE MANUFACTURE	Bordo con cucitura semplice <i>Simple hem border</i>



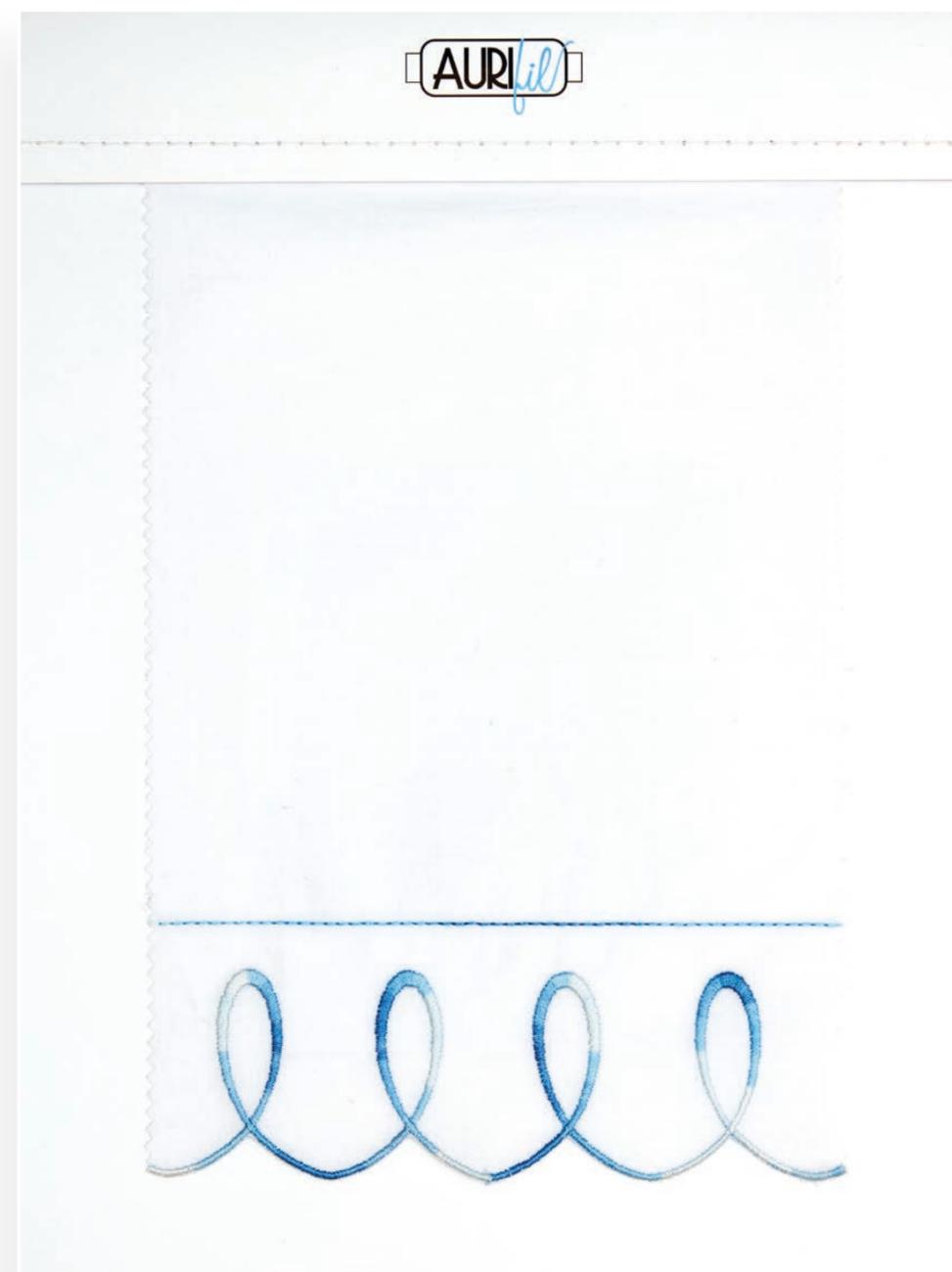
REF.	W Catenella - W Chain
UTILIZZO USE	Biancheria per il bagno Bath linen
FILO THREAD	Cotone titolo 40 40wt Cotton
TESSUTO FABRIC	100% Spugna di cotone 100% Cotton terry
LAVORAZIONE WORK	Punto catenella Chain stitch
CONFEZIONE MANUFACTURE	Sbieco Bias hem



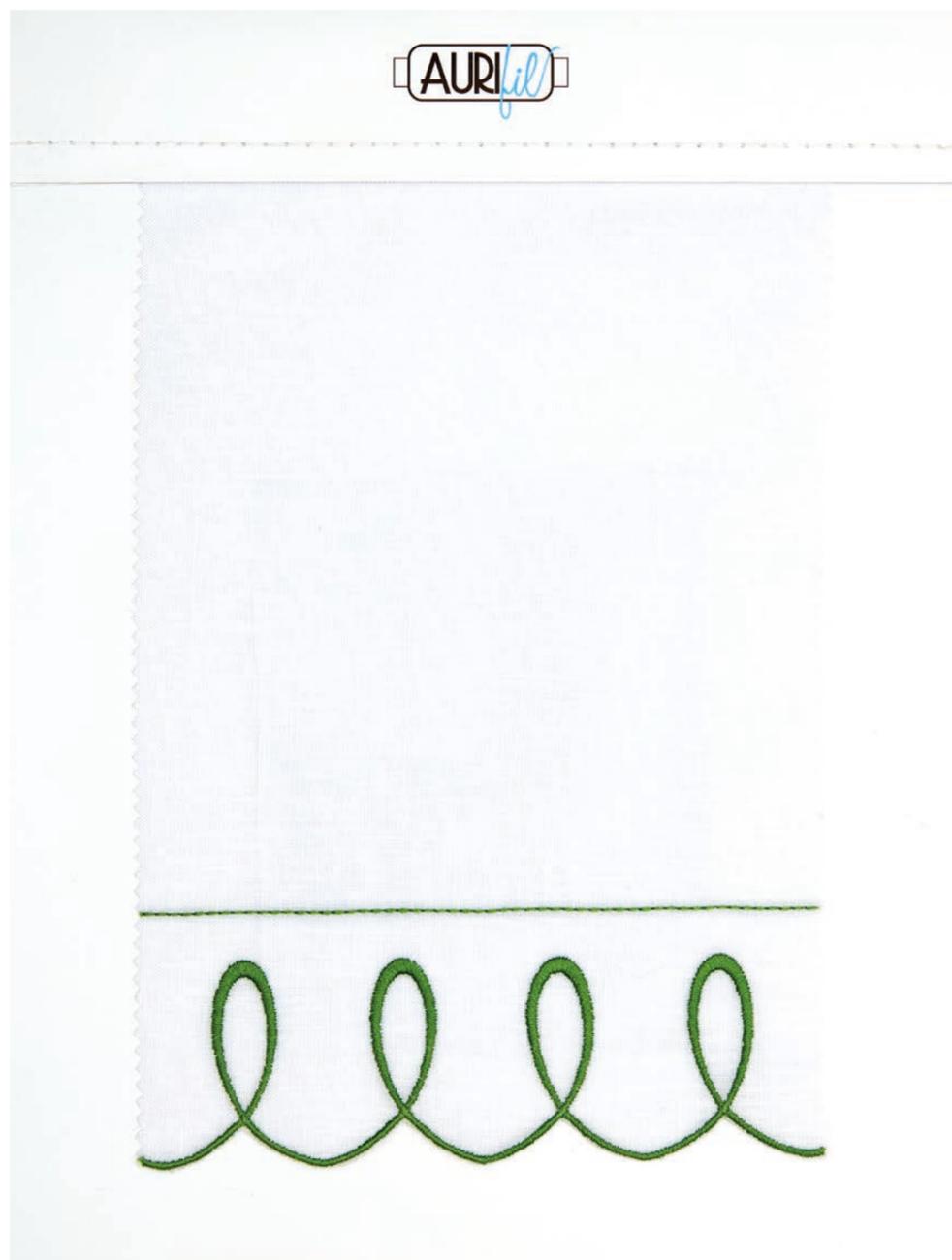
REF.	Z Catenella - Z Chain
UTILIZZO USE	Biancheria per letto, tavola e bagno Bed, table and bath linen
FILO THREAD	Cotone titolo 40 40wt Cotton
TESSUTO FABRIC	100% Lino 100% Linen
LAVORAZIONE WORK	Punto catenella Chain stitch
CONFEZIONE MANUFACTURE	Bordo con cucitura semplice Simple hem border



REF.	P Smerlo - P Scallop
UTILIZZO USE	Biancheria per letto, tavola e bagno <i>Bed, table and bath linen</i>
FILO THREAD	Cotone titolo 40 <i>40wt Cotton</i>
TESSUTO FABRIC	100% Raso di cotone <i>100% Cotton satin</i>
LAVORAZIONE WORK	Cordonetto e impuntura <i>Piping and backstitch</i>
CONFEZIONE MANUFACTURE	Bordo smerlato <i>Scalloped border</i>



REF.	Q Smerlo - Q Scallop
UTILIZZO USE	Biancheria per letto, tavola e bagno <i>Bed, table and bath linen</i>
FILO THREAD	Cotone titolo 40 sfumato <i>Shaded 40wt Cotton</i>
TESSUTO FABRIC	100% Percalle di cotone <i>100% Percale cotton</i>
LAVORAZIONE WORK	Cordonetto e impuntura <i>Piping and backstitch</i>
CONFEZIONE MANUFACTURE	Bordo smerlato <i>Scalloped border</i>



REF.	R Smerlo - R Scallop
UTILIZZO USE	Biancheria per letto, tavola e bagno <i>Bed, table and bath linen</i>
FILO THREAD	Cotone titolo 40 <i>40wt Cotton</i>
TESSUTO FABRIC	100% Lino <i>100% Linen</i>
LAVORAZIONE WORK	Cordonetto e impuntura <i>Piping and backstitch</i>
CONFEZIONE MANUFACTURE	Bordo smerlato <i>Scalloped border</i>



REF.	S Smerlo - S Scallop
UTILIZZO USE	Biancheria per il bagno <i>Bath linen</i>
FILO THREAD	Cotone titolo 40 <i>40wt Cotton</i>
TESSUTO FABRIC	100% Spugna di cotone <i>100% Cotton terry</i>
LAVORAZIONE WORK	Cordonetto e impuntura <i>Piping and backstitch</i>
CONFEZIONE MANUFACTURE	Bordo applicato e sbieco <i>Applied border and bias hem</i>



REF.	A Baby - A Baby
UTILIZZO USE	Biancheria per letto, tavola e bagno <i>Bed, table and bath linen</i>
FILO THREAD	Cotone titolo 40 <i>40wt Cotton</i>
TESSUTO FABRIC	100% Percalle di cotone <i>100% Percale cotton</i>
LAVORAZIONE WORK	Cordonetto <i>Piping</i>
CONFEZIONE MANUFACTURE	Bordo con cordonetto <i>Piping border</i>



REF.	B Baby - B Baby
UTILIZZO USE	Accessori <i>Accessories</i>
FILO THREAD	Cotone titolo 28 e 40 <i>28wt and 40wt Cotton</i>
TESSUTO FABRIC	100% Pile <i>100% Fleece</i>
LAVORAZIONE WORK	Cordonetto <i>Piping</i>
CONFEZIONE MANUFACTURE	Smerlo <i>Scallop</i>



REF.	C Baby - C Baby
UTILIZZO USE	Biancheria per il bagno <i>Bath linen</i>
FILO THREAD	Cotone titolo 40 <i>40wt Cotton</i>
TESSUTO FABRIC	100% Spugna di cotone <i>100% Cotton terry</i>
LAVORAZIONE WORK	Cordonetto <i>Piping</i>
CONFEZIONE MANUFACTURE	Sbieco <i>Bias hem</i>



REF.	D Baby - D Baby
UTILIZZO USE	Accessori <i>Accessories</i>
FILO THREAD	Cotone titolo 40 <i>40wt Cotton</i>
TESSUTO FABRIC	100% Cotone <i>100% Cotton</i>
LAVORAZIONE WORK	Cordonetto <i>Piping</i>
CONFEZIONE MANUFACTURE	Cordonetto e cuciture semplici <i>Piping and simple hems</i>



REF.	L Hotel / Hospitality - L Hotel / Hospitality
UTILIZZO USE	Biancheria per il letto <i>Bed linen</i>
FILO THREAD	Cotone titolo 50 <i>50wt Cotton</i>
TESSUTO FABRIC	100% Ratiere di cotone <i>100% Cotton dobby</i>
LAVORAZIONE WORK	Cordonetto <i>Piping</i>
CONFEZIONE MANUFACTURE	Bordo con cordonetto <i>Piping border</i>



REF.	M Hotel / Hospitality - M Hotel / Hospitality
UTILIZZO USE	Biancheria per letto, tavola e bagno <i>Bed, table and bath linen</i>
FILO THREAD	Cotone titolo 50 <i>50wt Cotton</i>
TESSUTO FABRIC	100% Lino <i>100% Linen</i>
LAVORAZIONE WORK	Cordonetto <i>Piping</i>
CONFEZIONE MANUFACTURE	Bordo con cucitura semplice <i>Simple hem border</i>



REF.	N Hotel / Hospitality - N Hotel / Hospitality
UTILIZZO USE	Biancheria per il bagno <i>Bath linen</i>
FILO THREAD	Cotone titolo 50 <i>50wt Cotton</i>
TESSUTO FABRIC	100% Spugna di cotone <i>100% Cotton terry</i>
LAVORAZIONE WORK	Cordonetto <i>Piping</i>
CONFEZIONE MANUFACTURE	Sbieco <i>Bias hem</i>



REF.	O Hotel / Hospitality - O Hotel / Hospitality
UTILIZZO USE	Biancheria per bagno, piscina e spa <i>Bath, pool and spa linen</i>
FILO THREAD	Cotone titolo 50 <i>50wt Cotton</i>
TESSUTO FABRIC	100% Spugna di cotone <i>100% Cotton terry</i>
LAVORAZIONE WORK	Cordonetto <i>Piping</i>
CONFEZIONE MANUFACTURE	Sbieco <i>Bias hem</i>



REF.	E Nautica - E Yacht
UTILIZZO USE	Biancheria per letto, tavola e bagno <i>Bed, table and bath linen</i>
FILO THREAD	Cotone titolo 28 <i>28wt Cotton</i>
TESSUTO FABRIC	100% Percalle di cotone <i>100% Percale cotton</i>
LAVORAZIONE WORK	Cordonetto <i>Piping</i>
CONFEZIONE MANUFACTURE	Bordo con cordonetto <i>Piping border</i>



REF.	F Nautica - F Yacht
UTILIZZO USE	Biancheria per letto e tavola <i>Bed and table linen</i>
FILO THREAD	Cotone titolo 40 <i>40wt Cotton</i>
TESSUTO FABRIC	100% Raso di cotone <i>100% Cotton satin</i>
LAVORAZIONE WORK	Applicazioni e cordonetto <i>Applications and piping</i>
CONFEZIONE MANUFACTURE	Smerlo in applicazione con cordonetto <i>Scallop in application with piping</i>



REF.	G Nautica - G Yacht
UTILIZZO USE	Biancheria per la tavola <i>Table linen</i>
FILO THREAD	Cotone titolo 40 <i>40wt Cotton</i>
TESSUTO FABRIC	100% Cotone fiammato <i>100% Slubby cotton</i>
LAVORAZIONE WORK	Cordonetto <i>Piping</i>
CONFEZIONE MANUFACTURE	Bordo con cucitura semplice <i>Simple hem border</i>



REF.	H Nautica - H Yacht
UTILIZZO USE	Biancheria per il bagno <i>Bath linen</i>
FILO THREAD	Cotone titolo 28 <i>28wt Cotton</i>
TESSUTO FABRIC	100% Spugna di cotone <i>100% Cotton terry</i>
LAVORAZIONE WORK	Cordonetto <i>Piping</i>
CONFEZIONE MANUFACTURE	Confezione e sbieco <i>Manufacturing and bias hem</i>



REF.	6 Accessori - 6 Accessories
UTILIZZO USE	Accessori Accessories
FILO THREAD	Cotone titolo 40 40wt Cotton
TESSUTO FABRIC	100% Cotone 100% Cotton
LAVORAZIONE WORK	Punto raso e cordonetto Satin stitch and piping
CONFEZIONE MANUFACTURE	Cordonetto e cucitura semplice Piping and simple hem



REF.	7 Accessori - 7 Accessories
UTILIZZO USE	Accessori Accessories
FILO THREAD	Cotone titolo 40 40wt Cotton
TESSUTO FABRIC	Pelli assortite Assorted leathers
LAVORAZIONE WORK	Punto raso e cordonetto Satin stitch and piping
CONFEZIONE MANUFACTURE	- -



REF.	8 Accessori - 8 Accessories
UTILIZZO USE	Accessori Accessories
FILO THREAD	Cotone titolo 40 40wt Cotton
TESSUTO FABRIC	100% Velluto di seta 100% Silk velvet
LAVORAZIONE WORK	Punto raso e cordonetto Satin stitch and piping
CONFEZIONE MANUFACTURE	Bordo con cucitura semplice Simple hem border



REF.	9 Accessori - 9 Accessories
UTILIZZO USE	Accessori Accessories
FILO THREAD	Cotone titolo 40 40wt Cotton
TESSUTO FABRIC	Cachemire Cashmere
LAVORAZIONE WORK	Cordonetto Piping
CONFEZIONE MANUFACTURE	Peneri/cuciture semplici Fringes/simple hems

Lavaggi Washing rules

Cotone Classic/Classic Cotton



Colori Indanthren/Indanthren Colors



Colori Reattivi/Reactive Colors



Colori Multicolor/MultiColors



Il nostro cotone classico è mercerizzato e tinto in matassa. Le classi di coloranti usate sono di tre tipi: indanthren, reattivi e multicolor.

Le **tinture Indanthren** per cotone sono considerate le più resistenti in termini di solidità del colore ai lavaggi più intensivi. Per questa categoria è prevista la possibilità di lavaggio in acqua a 70° con azione meccanica normale e risciacquo normale. Il candeggio a base di acqua clorata è consentito prestando molta attenzione a che il bagno avvenga in ambiente a pH controllato. È ammesso anche il lavaggio a secco professionale a base di tetracloroetilene. È ammesso inoltre il lavaggio professionale con solventi a base di idrocarburi alle seguenti condizioni: temperatura di distillazione tra i 150° C e i 210° C.

Punto di infiammabilità tra i 38°C e i 70°C. Procedura normale. Si sconsiglia l'asciugatura a mezzo di asciugabiancheria a tamburo rotativo. Per quanto riguarda la stiratura, si consiglia sempre di stirare a rovescio. È ammessa una temperatura massima della piastra del ferro di 150° C.

Per quanto riguarda invece le **tinture realizzate con coloranti reattivi**, le istruzioni di lavaggio sono più restrittive rispetto a quelle previste per le colorazioni indanthren. Nel dettaglio per questa categoria è prevista la possibilità di lavaggio in acqua a 60° con azione meccanica normale e risciacquo normale.

Non è consentito il candeggio. È ammesso il lavaggio a secco professionale a base di tetracloroetilene. È ammesso inoltre il lavaggio professionale con solventi a base di idrocarburi alle seguenti condizioni: temperatura di distillazione tra i 150° C e i 210° C. Punto di infiammabilità tra i 38°C e i 70°C. Procedura normale. Si sconsiglia vivamente l'asciugatura a mezzo di asciugabiancheria a tamburo rotativo. Per quanto riguarda la stiratura si consiglia sempre di stirare a rovescio. È ammessa una temperatura massima della piastra del ferro di 150° C.

Un'ultima categoria di colori sono i **multicolor**, realizzati mediante stampa su base colore neutra. Per questa categoria le prescrizioni sono ancora più restrittive. Possono essere lavati in acqua a 30° con azione meccanica normale e risciacquo normale. Non è consentito il candeggio. È ammesso anche il lavaggio a secco professionale a base di tetracloroetilene. È ammesso inoltre il lavaggio professionale con solventi a base di idrocarburi alle seguenti condizioni: temperatura di distillazione tra i 150° C e i 210° C. Il punto di infiammabilità è tra i 38°C e i 70°C. Procedura normale. Si sconsiglia vivamente l'asciugatura a mezzo di asciugabiancheria a tamburo rotativo. Per quanto riguarda la stiratura, anche in questo caso si consiglia sempre di stirare a rovescio. È ammessa una temperatura massima della piastra del ferro di 110° C.

Our Classic Cotton is mercerized, and skein dyed. The classes of dyes used are of three types: indanthren, reactive and multicolor.

Indanthren dyes for cotton are considered the most resistant - in terms of color fastness - to the most intensive washing. For this category it is possible to wash in water at 70 ° with normal mechanical action and normal rinse. Chlorinated water-based bleaching is allowed by paying close attention and ensuring that the bath takes place in an environment with a controlled pH. Professional dry cleaning based on tetrachlorethylene is also allowed. Professional washing with hydrocarbon-based solvents is also permitted under the following conditions: distillation temperature between 150 ° C and 210 ° C. Flash point between 38 ° C and 70 ° C. Normal procedure. Drying with a rotary drum dryer is strongly not recommended. As far as ironing is concerned, it is always recommended to iron inside out. A maximum iron soleplate temperature of 150 ° C is allowed.

As for dyes made with **reactive dyes**, the washing instructions are more restrictive than those provided for indanthren dyes. In detail, for this category it is possible to wash in water at 60 ° with normal mechanical action and normal rinse.

Bleaching is not allowed. Professional dry cleaning based on tetrachlorethylene is allowed. Professional washing with hydrocarbon-based solvents is also permitted under the following conditions: distillation temperature between 150 ° C and 210 ° C. Flash point between 38 ° C and 70 ° C. Normal procedure. Drying with a rotary drum dryer is strongly not recommended. As far as ironing is concerned, it is always recommended to iron inside out. A maximum iron soleplate temperature of 150 ° C is allowed.

The last category of colors are the **multicolor** which are made by printing on a neutral color base. For this category the prescriptions are even more restrictive. These can be washed in water at 30 ° with normal mechanical action and normal rinsing. Bleaching is not allowed. Professional dry cleaning based on tetrachlorethylene is allowed. Professional washing with hydrocarbon-based solvents is allowed under the following conditions: distillation temperature between 150 ° C and 210 ° C. The flash point is between 38 ° C and 70 ° C. Normal procedure. Drying with a rotary drum dryer is strongly not recommended. As for ironing, even in this case it is always recommended to iron inside out. A maximum iron soleplate temperature of 110 ° C is allowed.

Cotone re-fil/re-fil cotton



Colori Indanthren/Indanthren Colors



Colori Reattivi/Reactive Colors



Le classi di coloranti usate per il Cotone re-fil sono di due tipi: indanthren e reattivi. Per entrambe, valgono le stesse indicazioni fornite per le corrispondenti classi di coloranti del cotone classico.

The classes of dyes used for re-fil Cotton are of two types: indanthren and reactive. For both, the same indications provided for the corresponding classes of dyes of Classic Cotton apply.

Certificazioni

Certifications

OEKO-TEX cotone classic OEKO-TEX cotone classic



Il nostro cotone egiziano Makò tradizionale da ricamo è certificato OEKO-TEX standard 100 (numero certificazione 065292.0).

Our traditional embroidery Makò Egyptian cotton is OEKO-TEX standard 100 certified (certification number 065292.0).

OEKO-TEX standard 100 è un sistema di certificazione internazionale che garantisce una sicurezza di prodotto elevata a tutela del consumatore. L'ottenimento del certificato è subordinato a determinati pre-requisiti che deve avere l'azienda e da verifiche e audit aziendali periodici effettuati da Centrocot. I prodotti vengono testati per verificare l'assenza di sostanze nocive per la salute del consumatore.

OEKO-TEX Standard 100 tutela il consumatore anche rispetto alle prescrizioni previste dagli allegati XVII del Regolamento Europeo sulle sostanze chimiche REACH nonché dalla lista ECHA delle sostanze SVHC (Substances of Very High Concern), se questi sono rilevanti per prodotti tessili e abbigliamento o accessori secondo la valutazione del gruppo di esperti OEKO-TEX. OEKO-TEX offre anche garanzia di prodotto in riferimento alla US Consumer Product Safety Improvement Act (CPSIA) per quanto riguarda la presenza di piombo nei prodotti destinati ai bambini. In ultimo garantisce anche il rispetto della normativa cinese GB 18401:2010 (con esclusione dei requisiti di etichettatura). Il nostro certificato è di classe 1. Significa che i filati Aurifil possono essere destinati ad articoli per neonati e bambini fino a 3 anni di età. È il massimo livello di tutela offerto da questa certificazione.

OEKO-TEX standard 100 is an international certification system that guarantees high product safety to protect the consumer. Obtaining the certificate is subject to certain pre-requisites that the company must have, and periodic company audits carried out by Centrocot. The products are in fact tested to verify the absence of substances harmful to the consumer's health. OEKO-TEX Standard 100 also protects the consumer with respect to the requirements set out in Annexes XVII of the European Regulation on chemicals REACH as well as the ECHA list of SVHC substances (Substances of Very High Concern), if these are relevant for textile and clothing products or accessories according to the evaluation of the OEKO-TEX expert group. OEKO-TEX also offers product warranties in reference to the US Consumer Product Safety Improvement Act (CPSIA) regarding the presence of lead in products intended for children. Lastly, it also guarantees compliance with the Chinese regulation GB 18401: 2010 (with the exception of labeling requirements). Our certificate is class 1. It means that Aurifil threads can be used for items intended for babies and children up to 3 years of age. It's the highest level of protection offered by this certification.

OEKO-TEX re-fil OEKO-TEX re-fil



L'attuale normativa ha introdotto la necessità di separare lo schema di certificazione del cotone tradizionale rispetto a quello del cotone biologico. A tale scopo, Aurifil ha ottenuto un nuovo certificato OEKO-TEX relativo alla linea re-fil (numero certificazione 20CX00100).

The current legislation has introduced the need to separate the certification scheme of traditional cotton from that of organic cotton. For this purpose, Aurifil obtained a new OEKO-TEX certificate relating to the re-fil line (certification number 20CX00100).

BCI BCI



Better Cotton è la principale iniziativa mondiale di sostenibilità per il cotone. È una organizzazione no profit internazionale la cui finalità è quella di rendere la produzione globale di cotone migliore per i coltivatori, che ricevono una formazione su come utilizzare l'acqua in modo efficiente, prendersi cura della salute del suolo e degli habitat naturali, ridurre l'uso delle sostanze chimiche più dannose come i fertilizzanti e applicare principi di lavoro dignitosi. Gli agricoltori BCI che implementano questo sistema sono autorizzati a vendere cotone con marchio Better Cotton. In questo modo, a livello globale, vengono implementate pratiche agricole più sostenibili.

Aurifil è membro di Better Cotton dal 2019.

Better Cotton is the world's leading cotton sustainability initiative. It's an international non-profit organization whose purpose is to make global cotton production better for growers, who receive training on how to use water efficiently, take care of soil health & natural habitats, reduce the use application of the most harmful chemicals such as fertilizers and apply decent work principles. BCI farmers who implement this system are allowed to sell Better Cotton branded cotton. In this way, more sustainable agricultural practices are implemented globally.

Aurifil has been a member of Better Cotton since 2019.

GOTS GOTS



Certified by ICEA
GOTS 2020-108

GOTS (Global Organic Textile Standard) è il certificato specifico per la linea di prodotto re-fil. Esso garantisce il prodotto e il processo di lavorazione del cotone biologico. Lo scopo di GOTS è di assicurare che vi sia separazione fisica tra cotone biologico e cotone convenzionale in ogni fase della catena del valore, che l'uso di sostanze chimiche nei processi a umido rispetti i protocolli stabiliti da GOTS e che i fornitori rispettino gli standard dell'Organizzazione Internazionale del Lavoro (ILO). Anche per l'ottenimento del certificato GOTS è previsto un insieme di pre-requisiti unitamente ad un piano di controlli specifico operato da ICEA. Re-fil è un filato di cotone biologico al 100% e OGM free.

The GOTS (Global Organic Textile Standard) certificate is the specific certificate for the re-fil product line. It guarantees the product and the manufacturing process of organic cotton. The purpose of GOTS is to ensure that there is physical separation between organic cotton and conventional cotton at every stage of the value chain, that the use of chemicals in wet processes complies with the protocols established by GOTS and that suppliers comply with the standards of the International Labor Organization (ILO). A set of pre-requisites is also necessary for obtaining the GOTS certificate together with a specific control plan operated by ICEA. Re-fil is a 100% organic and GMO-free cotton threads.

Crediti Credits

Studio Auriga
www.studioauriga.it

Manifattura Gierrebi
www.gierrebi.com

Confezioni Chiara
www.confezionichiara.it

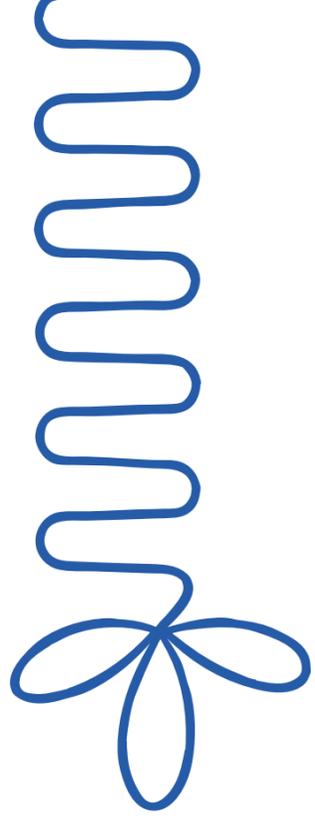
Ricamificio Paolo Italy
www.ricamificiopaoloitaly.com/the-Italian-embroidery/

Italidea
www.italidea.com

Tecnomade
www.tecnomadeshop.com

Duca Heritage
www.ducaheritage.it

Ferò
www.feromilano.it



Aurifil Srl
Via Como 16, 20033 Solaro, MI
Tel. +39 02 96799694
customers@aurifil.it
aurifil.it

